



## **RAPPORT D'ACTIVITE**

Centre d'Etudes sur la Chine Contemporaine (CEFC)

UMIFRE N°18 / USR3331

Année écoulée 2020

## SOMMAIRE

<b><u>FICHE SYNTHETIQUE .....</u></b>	<b><u>4</u></b>
<b><u>CENTRE D'ETUDES SUR LA CHINE CONTEMPORAINE / USR 3331 .....</u></b>	<b><u>4</u></b>
<b><u>A RESUME DU RAPPORT D'ACTIVITE .....</u></b>	<b><u>5</u></b>
<b><u>B STRUCTURE ET MOYENS DE L'UMIFRE .....</u></b>	<b><u>8</u></b>
B.1 IDENTIFICATION DE L'UMIFRE .....	8
B.2 RESSOURCES HUMAINES – DIRECTEUR et éventuellement directeur adjoint ou directeurs d'antennes .....	10
B.3 RESSOURCES HUMAINES - PERSONNEL DE RECHERCHE PERMANENT ET ASSOCIE .....	11
B.4 RESSOURCES HUMAINES - DOCTORANTS ET POSTDOCTORANTS .....	13
B.5 BUDGET DE L'ANNEE ECOULEE (en euros) .....	14
<b><u>C ACTIVITES SCIENTIFIQUES .....</u></b>	<b><u>16</u></b>
C.1 AXES DE RECHERCHE .....	16
C.1.1 Description des projets développés par axe .....	16
C.1.2 Livrables .....	32
C.1.2.1 CONFERENCES / COLLOQUES SCIENTIFIQUES / JOURNEES D'ETUDE / SEMINAIRES .....	32
C.2 Listes des publications des chercheurs et, si pertinent, des publications du département des publications de l'UMIFRE : .....	35
C.2.1 Publication du CEFC : Perspectives chinoises/China Perspectives .....	44
<b><u>LES QUATRE DOSSIERS THEMATIQUES PUBLIES EN 2020 SONT LES SUIVANTS : .....</u></b>	<b><u>45</u></b>
<b><u>SITUATION DE LA REVUE EN 2020 .....</u></b>	<b><u>46</u></b>
<b><u>ORGANISATION DU TRAVAIL SUR LES VERSIONS ANGLAISE ET FRANÇAISE .....</u></b>	<b><u>48</u></b>
<b><u>POURSUITE ET AMPLIFICATION DU RAYONNEMENT DE LA REVUE .....</u></b>	<b><u>49</u></b>
C.3 FORMATION .....	51
C.3.1 Bibliothèque de recherche .....	51
C.3.2 Activités des post-doctorants et doctorants .....	51
<b><u>D PARTICIPATION A LA POLITIQUE D'INFLUENCE DE LA FRANCE .....</u></b>	<b><u>52</u></b>
D.1 MODALITES DE TRAVAIL AVEC L'AMBASSADE ET LE DEPARTEMENT .....	52
D.2 ACTIONS DE DIFFUSION ET DE COMMUNICATION GRAND PUBLIC .....	53
D.2.1 Evénements / Colloques / Débats / Expositions / Articles / Films / etc. (calendrier de l'année écoulée, nombre de participants, partenaires etc.) .....	53
D.2.2 Sites internet / réseaux sociaux / blogs etc .....	53
D.2.3 Présence dans les médias locaux / nationaux / internationaux (interviews, articles, tribunes etc.) .....	54
D.3 RAYONNEMENT DE LA RECHERCHE .....	55
D.3.1 Partenariats avec les universités locales et des pays de la zone de compétence .....	55
D.3.2 Partenariats avec des universités ou laboratoires français, européens ou internationaux .....	56

D.3.3	Personnalités d'envergure invitées sur le budget de l'UMIFRE ou sur autres budgets	56
D.3.4	Missions de l'équipe de recherche en dehors du pays de localisation (direction, chercheurs)	56
<b>E</b>	<b><u>PROSPECTIVE.....</u></b>	<b>57</b>
E.1	STRATEGIE SCIENTIFIQUE A MOYEN ET LONG TERME	57
E.2	CALENDRIER PREVISIONNEL DES EVENEMENTS SCIENTIFIQUES ET DE CULTURE SCIENTIFIQUE	59
E.3	STRATEGIE DE DEVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DES COFINANCEMENTS.....	59
E.4	EVOLUTIONS A PREVOIR EN TERMES DE RESSOURCES HUMAINES	60
<b>F</b>	<b><u>CONCLUSION.....</u></b>	<b>60</b>
F.1	Commentaires d'ordre général	60
F.2	Initiatives réussies et bonnes pratiques a partager avec les autres directeurs/directrices d'umifre.....	60

<b><u>FICHE SYNTHETIQUE</u></b>	
<b><u>CENTRE D'ETUDES SUR LA CHINE CONTEMPORAINE / USR 3331</u></b>	
<b><u>Bref historique</u></b>  <b><u>Zone géographique de compétence</u></b>	Seul centre de recherche européen en Chine entièrement consacré à l'étude de la Chine contemporaine (incluant la Chine continentale, Taiwan, Hong Kong, Macao et les diasporas) le CEFC a été créé en 1991 à Hong Kong. En 1994, l'antenne du CEFC a été fondée à Taipei suite à un accord avec le Centre de Recherche en Sciences humaines et sociales de l'Academia Sinica. Enfin, en 2014, le Centre franco-chinois (CFC) de l'Université de Tsinghua a été rattaché au CEFC.
<b><u>Localisation</u></b>  <b><u>Contacts</u></b>	CEFC à Hong Kong, directeur : Pierre Miège <a href="mailto:pierre.miege@cefc.com.hk">pierre.miege@cefc.com.hk</a> Téléphone : +852 2876 6911  CEFC, antenne de Taipei, directeur : Nathanel Amar <a href="mailto:namar@cefc.com.hk">namar@cefc.com.hk</a> Téléphone : +886 2 2789 0873  CFC, antenne de Pékin, directrice : Florence Padovani <a href="mailto:fpadovani@cefc.com.hk">fpadovani@cefc.com.hk</a> Téléphone : +86 10 6278 1180
<b><u>Personnels permanents</u></b>	MEAE : 5 Chercheurs CNRS : 0 ITA CNRS : 0 ADL : 3 VI : 2
<b><u>Budget de l'année écoulée</u></b>	Dotation MEAE : 140 000 euros Dotation CNRS : 40 000 euros Subvention Ambassade de France en Chine : 20 000 euros Subvention exceptionnelle SCAC Hong Kong : 5 000 euros Subvention exceptionnelle CNRS pour déménagement : 20 000 euros Autres subventions : 3 000 euros Recettes propres (ventes, locations, cours, etc.) : 28 476 euros.
<b><u>Axes de recherche</u></b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement.</li> <li>2. Groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités.</li> <li>3. Débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires</li> </ol>
<b><u>Partenaires principaux</u></b>	L'Université des sciences et des technologies de Hong Kong (HKUST) L'Université de Hong Kong (HKU) L'Université Tsinghua, Pékin Academia Sinica, Taipei The City University of Hong Kong (dans le cadre du programme PROCORE) L'Université normale de Pékin (BNU)
<b><u>Observations particulières</u></b>	Le CEFC a déménagé sur le campus de l'Université des sciences et des technologies de Hong Kong (HKUST) en octobre 2020.

## **A RESUME DU RAPPORT D'ACTIVITE**

L'année 2020 a bien entendu été marquée par l'épidémie de Covid-19, mais également par une situation politique très tendue à Hong Kong. Les manifestations et mouvements sociaux de 2019 ont eu des répercussions profondes sur le fonctionnement des universités et centres de recherche locaux ; puis, à partir du 30 juin 2020, l'adoption de la Loi sur la sécurité nationale a ouvert une période d'incertitudes dans les milieux scientifiques et intellectuels. Par conséquent, tout au long de l'année 2020 il a été difficile de rencontrer et de travailler avec les collègues locaux, et pratiquement impossible d'organiser des événements scientifiques. La programmation a donc été particulièrement perturbée à Hong Kong, alors que les deux antennes de Pékin et Taipei ont pu maintenir une partie de leurs activités.

A Hong Kong, l'année a été marquée par le déménagement sur le campus de l'université des sciences et des technologies (HKUST), suite à la signature d'une convention entre cette université et les deux tutelles (MEAE et CNRS). L'accueil très chaleureux des collègues de HKUST a permis de lancer de nouvelles collaborations comme l'organisation d'un premier séminaire en ligne conjointement avec le « Center for Aging Science ».

Ce déménagement a également été l'occasion pour l'équipe de travailler à l'élaboration d'une petite bibliothèque de recherche spécialisée à partir de la collection d'ouvrages et de documents accumulés au cours de l'histoire du CEFC. Ces publications rares ou anciennes concernent en particulier l'histoire de Hong Kong et des mouvements de contestation en Chine continentale et sont disponibles sur place dans nos locaux de HKUST.

De plus, à l'aide de deux stagiaires, les anciennes revues de presse et d'autres ressources produites par le CEFC et ses anciens assistants de recherche ont été mises en ligne sur le site du CEFC, constituant une base de données unique pour les chercheurs. Dans le même esprit, progressivement, d'anciens actes de colloques et autres documents (enregistrements sonores et audiovisuels) seront mis à la disposition des utilisateurs du site.

Dans un environnement scientifique dégradé par les multiples conséquences des crises sanitaires et politiques, et en s'appuyant sur une équipe modeste mais très motivée, la

publication de la revue *Perspectives Chinoises/China Perspectives*, bilingue et indexée SSCI, n'a pas été affectée et a été effectuée de manière régulière. Cela démontre à nouveau la qualité et l'implication des équipes du CEFC, à Hong Kong et dans les deux antennes, dans le travail d'édition de la revue.

Comme toutes les institutions académiques, le CEFC Taipei a été touché par la pandémie de COVID-19 en 2020, même si Taiwan a été plus épargnée que d'autres territoires. Ainsi, le CEFC Taipei a été contraint d'annuler plusieurs événements, ou de passer en ligne certaines conférences durant cette période. Le CEFC Taipei a ainsi organisé plusieurs webinaires, en particulier une table ronde sur la cantopop hongkongaise co-organisée avec le CEFC Hong Kong et l'Alliance française de Hong Kong dans le cadre de la Fête de la musique 2020 (*Make Music Hong Kong*). Le CEFC Taipei a mis en place depuis la rentrée de septembre 2020 une série de conférences sur la musique taiwanaise, intitulée « Taiwan Music Lecture Series », en invitant des spécialistes de la musique taiwanaise résidant à Taiwan.

Le CEFC Taipei est engagé dans la diffusion de ses activités à destination du grand public, en organisant tant que faire se peut des diffusions en direct de ses conférences sur internet, et en mettant en ligne les vidéos des conférences.

À Pékin, le CFC a pu maintenir une partie de ses activités, en particulier l'organisation de deux « séminaires jeunes chercheurs » en ligne au printemps 2020, ainsi que des séminaires de recherche. Surtout, l'atelier sur la patrimonialisation en Chine, intitulé « Devenir patrimoine aujourd'hui en Chine : la valorisation des pratiques et savoir-faire traditionnels, entre trajectoires d'acteurs et constructions normatives », organisé conjointement avec l'Ecole Française d'Extrême Orient (EFEO), a pu se tenir par Zoom les 3, 4 et 14 décembre 2020, rassemblant ainsi une quinzaine de chercheurs français et une dizaine de chercheurs chinois. Parallèlement à cet atelier, les directeurs du CFC et de l'EFEO Florence Padovani et Guillaume Dutournier coordonnent un numéro spécial de la revue *Perspectives Chinoises* consacré au patrimoine immatériel chinois. La parution est prévue au printemps 2021.

Enfin, le CFC a travaillé cette année à la publication d'un ouvrage collectif entièrement en chinois rassemblant les contributions de sociologues français et de sociologues chinois sur la sociologie pragmatique française autour du sociologue Laurent Thévenot. Ce livre est destiné aux chercheurs chinois en sciences sociales. Le sujet intéresse les universitaires et c'est ainsi que

Florence Padovani a été invité par professeur Zhao Wei, en décembre 2020, à exposer les particularités de la sociologie pragmatique française à ses étudiants, doctorants en sociologie.

Malheureusement, et en dépit de l'importance et de la qualité du travail mené par les équipes successives du CFC ces dernières années, le MEAE a décidé la fermeture du centre à compter du 31 août 2021. L'ensemble des membres de l'UMIFRE souhaitent exprimer leur incompréhension face à une décision qui fragilise la recherche sinologique française en la privant d'une plateforme de coopération et de débat en Chine continentale, tout en privant le CEFC d'un poste de chercheur statutaire pourtant indispensable, entre autres, à la parution de la revue *Perspectives chinoises / China Perspectives*. Avec la fermeture du CFC, c'est également la présence durable d'un institut de recherche français dans une université chinoise qui prendra fin.

## B STRUCTURE ET MOYENS DE L'UMIFRE

Indiquer, le cas échéant, la localisation du personnel par antenne ou par département

<b>B.1 <u>IDENTIFICATION DE L'UMIFRE</u></b>	
<b>Adresse principale (adresse ; téléphone ; contact mail du directeur)</b>	Room 3029, Academic Building The Hong Kong University of Science and Technology Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong SAR Directeur : Pierre Miège Email : <a href="mailto:pierre.miege@cefc.com.hk">pierre.miege@cefc.com.hk</a> Téléphone : (852)28766910
<b>Antennes s'il y a lieu (adresse ; téléphone ; contact mail du responsable)</b>	<u>CEFC Antenne de Taipei</u> Research Center for Humanities and Social Sciences, Academia Sinica, Taipei, Taiwan Directeur : Nathanel Amar Email : <a href="mailto:namar@cefc.com.hk">namar@cefc.com.hk</a> Téléphone : (886)2 27890873  <u>Centre franco-chinois (CFC) de l'Université de Tsinghua</u> Mingzhai Building, Room 324 Tsinghua University, Pékin, Chine Directrice : Florence Padovani Email : <a href="mailto:fpadovani@cefc.com.hk">fpadovani@cefc.com.hk</a> Téléphone : (86)10 62781180
<b>Infrastructure (surface ; salles ; parkings ; partage des locaux)</b>	<u>Hong Kong</u> : Locaux en location avec une surface nette utilisable de 82,95 m <sup>2</sup> répartie en : <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 petits bureaux pouvant accueillir deux personnes</li> <li>- une grande pièce servant de salle de réunion avec des postes de travail pour des étudiants ou des stagiaires</li> </ul> <u>Taipei</u> : Locaux mis à disposition gracieusement par le Centre de recherche en sciences humaines et sociales (RCHSS) de l'Academia Sinica. Il s'agit de 3 bureaux totalisant 59,40m <sup>2</sup> . Deux bureaux hébergent les collections de revues académiques ainsi que les collections d'ouvrages et autres fonds documentaires.  <u>Pékin</u> : Un bureau standard avec deux postes de travail mis à disposition du CFC par le département des relations internationales de la Faculté de sciences sociales de l'Université Tsinghua.
<b>Bibliothèque (salles ; nombre d'ouvrages)</b>	Un fonds documentaire à Hong Kong Un fonds documentaire à Taipei

<p><b>Site web de l'UMIFRE</b> <b>Autres réseaux sociaux</b></p>	<p>Site Web : <a href="http://www.cefc.com.hk/">http://www.cefc.com.hk/</a>  Facebook : <a href="https://www.facebook.com/theCEFC/">https://www.facebook.com/theCEFC/</a></p> <p>Site Web de l'antenne de Pékin : <a href="http://beijing-cfc.org/">http://beijing-cfc.org/</a></p> <p>Facebook de l'antenne de Taipei :  <a href="https://www.facebook.com/CEFCTaipeiInTaiwanSince1994/">https://www.facebook.com/CEFCTaipeiInTaiwanSince1994/</a></p> <p>Twitter : <a href="https://twitter.com/CEFC_HK">https://twitter.com/CEFC_HK</a></p>
<p><b>Structures de gouvernance</b> <b>(conseil d'UMIFRE ;</b> <b>conseil de laboratoire etc. le</b> <b>cas échéant)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Le conseil d'unité du CEFC</u> est composé uniquement des chercheur·e·s statutaires de l'UMIFRE (y compris des antennes) et est présidé par le·a directeur·trice de l'unité.</li> <li>- <u>L'assemblée générale</u> comprend tous les membres, y compris les agent·e·s de droit local, ainsi que l'agent·e comptable. L'assemblée générale se réunit une fois par an début janvier.</li> <li>- <u>Le Comité de rédaction</u> de la revue <i>Perspectives chinoises/China Perspectives</i>.</li> </ul>

**B.2 RESSOURCES HUMAINES – DIRECTEUR ET EVENTUELLEMENT DIRECTEUR ADJOINT OU DIRECTEURS D’ANTENNES**

<b>Nom Prénom</b>	<b>Adresse professionnelle</b>	<b>Courriel</b>	<b>Téléphone</b>	<b>Date de prise de fonction</b>	<b>Institution d’origine (et prise en charge budgétaire pour la MFO, le CMB, l’IFRA-SHS, le CEFR)</b>
Miège Pierre	Rm. 3029, Academic Building, The Hong Kong University of Science and Technology, Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong	<a href="mailto:pierre.miege@cefc.com.hk">pierre.miege@cefc.com.hk</a>	(852)28766911	01/09/2019	MEAE
Amar Nathanel	Room B111, Research Center for Humanities and Social Sciences, Academia Sinica, Nangang District, Taipei, Taiwan	<a href="mailto:namar@cefc.com.hk">namar@cefc.com.hk</a>	(886)227890873	01/09/2019	MEAE
Padovani Florence	Mingzhai Building, Room 324, Tsing Hua University, Pékin, China	<a href="mailto:fpadovani@cefc.com.hk">fpadovani@cefc.com.hk</a>	(86)1062781180	01/09/2018	MEAE

<b>Nom Prénom</b>	<b>Fonction</b>	<b>Type de contrat (ADL (CDD/CDI) ou ITA ou VI...)</b>	<b>Date de début de contrat ou vacation</b>	<b>Prise en charge financière du poste (MEAE/CNRS/autre) (Pour les ADL, indiquer UMIFRE)</b>
Chen Sih-Jie	Assistante administrative	CDI	03/08/2015	CEFC

Fontaine Sandrine	Assistante administrative	VI	14/01/2019	MEAE
Vallée Marine	Secrétaire de rédaction	VI	15/12/2018	MEAE
Wu Hin Chung Henry	Assistant administratif	CDI	15/05/2015	CEFC

**B.3 RESSOURCES HUMAINES - PERSONNEL DE RECHERCHE PERMANENT ET ASSOCIE**

<b>Nom Prénom</b>	<b>Nationalité</b>	<b>Institution d'origine / statut</b>	<b>Prise en charge financière (UMIFRE/ MEAE/CNRS/autre)</b>	<b>Période de séjour (début/fin de contrat)</b>	<b>Thématique de recherche et axe de rattachement</b>
<b><u>PERMANENTS</u></b>					
Amar Nathanel	Française	Contractuel	MEAE	01/09/2019	Musique sinophone, anthropologie culturelle et cultures populaires en Chine et à Taiwan / Axe débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires
Audin Judith	Française	Contractuelle	MEAE	01/09/2017	Anthropologie des villes chinoises, sociologie politique / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités
Miège Pierre	Française	Contractuel	MEAE	01/09/2019	Politiques de santé, sexualités et transformation des normes sociales en Chine urbaine / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités
Padovani Florence	Française	Contractuelle	MEAE	01/09/2018	Mouvement de population et urbanisation en Chine contemporaine / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités

Pernin Judith	Française	Contractuelle	MEAE	01/09/2018	Cinéma documentaire indépendant / Axe débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires
<b><u>ASSOCIES</u></b>					
Bonnin Michel	Française	EHESS		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Rapports entre pouvoir et société / Axe construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement
Cabestan Jean-Pierre	Française	Hong Kong Baptist University		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Politique intérieure et extérieure chinoises / Axe construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement
Billioud Sébastien	Française	Université de Paris		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Religion et confucianisme / Axe débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires
Dikötter Frank	Hollandaise	University of Hong Kong		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Histoire de la Révolution culturelle / Axe construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement
Florence Éric	Belge	Université de Liège		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Politique des représentations des travailleurs migrants en Chine contemporaine / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités
Froissart Chloé	Française	Université de Rennes 2		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Citoyenneté, contestation et participation dans le régime autoritaire chinois ; Mouvement ouvrier et développement des ONG / Axe construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement
Heurtebise Jean-Yves	Française	FuJen Catholic University, Taiwan		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Comparaison des catégories cognitives chinoises et occidentales et des représentations culturelles dans les domaines de l'environnement et de la philosophie politique / Axe débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires
Kan Karita	Hongkongaise	Hong Kong Polytechnic University		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Le redéveloppement urbain dans les villes chinoises / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités

Lepesant Tanguy	Française	National Central University of Chongli		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Jeunesse taïwanaise et mobilisations / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités
Palmer David	Canadienne	University of Hong Kong		De 01/01/2020 à 31/12/2020	La religion en Chine moderne et contemporaine / Axe débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires
Rochot Justine	Française	EHESS		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Sociabilités de retraités en Chine urbaine contemporaine ; sociabilités religieuses / Axe débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires
Sautédé Éric	Française	Chinexperts Ltd.		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Le travail en Asie ; sociologie politique et électorale à Hong Kong et Macao ; Internet en république populaire de Chine / Axe groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités
Steinhardt Christoph	Allemande	Chinese University of Hong Kong		De 01/01/2020 à 31/12/2020	Contestation populaire en Chine / Axe construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement

#### **B.4 RESSOURCES HUMAINES - DOCTORANTS ET POSTDOCTORANTS**

Pas de doctorants ou post-doctorants en 2020 en raison de la crise sanitaire.

**B.5 BUDGET DE L'ANNEE ECOULEE (EN EUROS)****RECETTES**

Dotation MEAE	120 000
Dotation CNRS	40 000
ERC : ➤ nombre de projets et montants obtenus ➤ pour chaque projet ERC obtenu indiquer : <ul style="list-style-type: none"><li>• si l'UMIFRE est partenaire ou porteur du projet</li><li>• les dates de début et fin du projet</li><li>• le montant obtenu par l'UMIFRE pour l'année en cours</li><li>• le montant global obtenu par l'UMIFRE sur toute la durée du projet</li></ul>	
ANR : ➤ nombre de projets et montants obtenus ➤ pour chaque projet ANR obtenu indiquer : <ul style="list-style-type: none"><li>• si l'UMIFRE est partenaire ou porteur du projet</li><li>• les dates de début et fin du projet</li><li>• le montant obtenu par l'UMIFRE pour l'année en cours</li><li>• le montant global obtenu par l'UMIFRE sur toute la durée du projet</li></ul>	
Autres appels d'offre (FSPI, Fonds UE, Fonds d'Alembert...)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Subvention exceptionnelle du CNRS pour le déménagement du CEFC : 25 000</li><li>• Subvention du SCAC de l'Ambassade de France en Chine : 20 000</li><li>• Subvention exceptionnelle du SCAC de Hong Kong : 5 000</li><li>• Subvention CNRS/aide à l'édition : 1 500</li><li>• GISAsie : 1 500</li></ul>
Recettes propres (ventes, locations, cours, etc.)	25 370
Autres : travaux d'expertise, biens ou services valorisables (mise à disposition de locaux, dons, mécénat...)	20 359
<b><u>TOTAL RECETTES</u></b>	327 922

<b><u>DEPENSES</u></b>	
Fonctionnement	152 534
Missions	1 274
Investissements	12 193
Colloques et conférences	6 543
Bourses de mobilité (préciser si financées sur fonds propres de l'UMIFRE ou avec cofinancements)	4 493
Publications	49 040
Achats de la bibliothèque	170
Frais de réception	1 476
Autres	6 272
<b><u>TOTAL DEPENSES</u></b>	233 995

## **C ACTIVITES SCIENTIFIQUES**

### **C.1 AXES DE RECHERCHE**

#### **C.1.1 DESCRIPTION DES PROJETS DEVELOPPES PAR AXE**

Chacun des axes combine des problématiques internes (transformations des relations État-société, urbanisme, santé, etc.) et internationales (conflits en mer de Chine du Sud, géopolitique du détroit de Taiwan, etc.).

Soulignons que les problématiques étudiées par les chercheurs sont marquées par un fort chevauchement, ce qui se traduit par des collaborations entre chercheurs situés dans des axes différents et entre les différentes antennes du CEFC.

Pour l'essentiel, les recherches menées au CEFC au sein des trois axes repris ci-dessous ont en commun une proximité avec le terrain et la recherche de données de première main.

Les trois axes de recherche poursuivis au CEFC sont :

#### **Construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement**

- Rapports entre pouvoir et société (Michel Bonnin)
- Politique intérieure et extérieure chinoises (Jean-Pierre Cabestan)
- Histoire de la Révolution culturelle (Frank Dikötter)
- Société civile, citoyenneté et politiques du travail (Chloé Froissart)

#### **Groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités**

- Anthropologie des villes chinoises, sociologie politique (Judith Audin)
- Politique de l'identité et des représentations des travailleurs ruraux (Éric Florence)
- Politics of land and property rights – Rural transformation in urbanizing China (Karita Kan)
- Jeunesse taïwanaise et mobilisations (Tanguy Lepasant)
- Politiques de santé, sexualités et transformation des normes sociales en Chine urbaine (Pierre Miège)
- Mouvement de population et urbanisation en Chine contemporaine (Florence Padovani)
- Le travail en Asie ; sociologie politique et électorale à Hong Kong et Macao ; Internet en république populaire de Chine (Éric Sautédé)

#### **Débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires**

- Musique sinophone, anthropologie culturelle et cultures populaires en Chine et à Taiwan (Nathanel Amar)
- Le confucianisme et son destin moderne et contemporain (Sébastien Billioud)
- Études culturelles comparatives (Jean-Yves Heurtebise)
- La religion en Chine moderne et contemporaine (David Palmer)
- Cinéma documentaire indépendant (Judith Pernin)
- Sociabilités des retraités en Chine et à Taiwan ; sociabilités religieuses (Justine Rochot)
- Epigraphic inscriptions in Taiwan, Penghu and Mazu as expression of power, material, culture, migration and carving tradition (Oliver Streiter)

## **AXE 1 : Construction des États, évolution des régimes, modes de gouvernement**

### **❖ Jean-Pierre Cabestan**

Situation administrative au CEFC : Chercheur associé  
Autre rattachement statutaire en 2020 : Hong Kong Baptist University

#### **Projet de recherche**

GRF (2019-2021): “China’s Military and Security Cooperation with Africa: Enhancing Influence and Managing Interests” Grant Amount: HK\$841,040

This research project is aimed at analyzing the priorities and major features of China’s military and security cooperation with Africa. This project will also attempt to compare China’s growing role in Africa’s security to the action of some of the continent’s more traditional military and security partners, as the United States, France and the European Union (EU), to assess the areas of cooperation as well as competition between China and these countries, and in so doing to better comprehend China’s geo-strategic interests and objectives in Africa.

Mission to Seychelles in January 2020 on Sino-Seychelles relations

#### **Media Exposure:**

BBC, Radio France International, RTHK, Voice of America, AFP, Le Monde, Les Echos, Liberation, Financial Times, Guardian, Initium, Ming Pao, New York Times, South China Morning Post, Washington Post, Wall Street Journal.

### **❖ Chloé Froissart**

Situation administrative au CEFC : chercheuse associée  
Autre rattachement statutaire : Professeur à l’INALCO ; chercheuse associée au CECMC, EHES

## **AXE 2 : Groupes et mouvements sociaux, travail et inégalités**

### **❖ Judith Audin**

Situation administrative au CEFC : chercheur contractuel, rédactrice en chef de la revue *Perspectives chinoises / China Perspectives*

Autre rattachement statutaire en 2020 : associée au Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine (CECMC) de l'EHESS

#### Projet de recherche

Titre du projet : « Espaces délaissés, lieux abandonnés : pour une ethnographie urbaine des ruines contemporaines en Chine »

Ce projet de recherche est consacré au rôle des ruines et lieux abandonnés dans la production de l'espace urbain en Chine. Il s'agit d'un objet de recherche expérimental et transdisciplinaire qui tente de promouvoir une nouvelle démarche d'enquête ethnographique au moyen de l'exploration urbaine. Cette démarche a été mise en œuvre sur le terrain à Datong, « capitale du charbon », une ville dans laquelle j'enquête depuis octobre 2015 sur le contexte de temporalité immobilisée de l'aménagement urbain dans le cadre de sa reconversion en « ville culturelle ». J'ai développé ce projet sur les ruines urbaines en partant du constat que toutes les villes chinoises comportent un grand nombre d'espaces en friche, en démolition, en abandon, en attente d'aménagement et que peu de publications mobilisent la démarche de visite de ces lieux « étranges ».

Ma méthodologie d'enquête se sert de l'exploration urbaine, l'activité consistant à visiter des lieux construits par l'homme ayant été abandonnés, à les repérer, à les localiser, à les documenter. L'exploration urbaine préconise de découvrir un lieu de l'intérieur, de saisir son état matériel mais aussi son atmosphère en évitant de modifier et de transformer cet espace, si bien que cette activité de documentation des ruines sur place rejoint la démarche d'observation en ethnographie. L'ethnographie du bâti abandonné chinois permet de documenter les éléments manquants d'un développement économique ayant effacé en grande partie le paysage social et architectural de la ville des années 1980 à 2000.

Je prolonge ma réflexion sur les liens entre sciences sociales et exploration urbaine au moyen d'un blog dans lequel je présente un grand nombre de cas ; il s'agit d'un outil non scientifique, une sorte de carnet de terrain qui sert de passerelle entre les visites sur place, la photographie et les analyses scientifiques qui en seront issues.

En 2020, du fait de la situation sanitaire, je n'ai pas pu retourner sur le terrain chinois, et j'ai consacré cette période à préparer une série d'articles personnels sur les espaces délaissés de Datong à travers l'enjeu de la reconversion industrielle, notamment sur les rapports entre les mineurs de charbon et l'entreprise d'État en charge des mines dans la région.

Cette recherche sur les espaces abandonnés et les ruines urbaines a également débouché sur un projet collectif en 2020 : un projet de numéro spécial pour la revue *Perspectives chinoises* (articles préparés en 2020, soumis en 2021). Ce projet est mené en collaboration avec Katiana Le Mentec, chercheuse au CNRS.

## ❖ **Éric Florence**

Situation administrative au CEFC : Chercheur et directeur (jusqu'au 31/08/2019)

Autre rattachement statutaire en 2020 : Chargé de cours à l'Université de Liège et Chercheur au Centre d'études de l'Ethnicité et des Migrations (CEDEM) et au Laboratoire d'études sur les médias et la médiation (LEMME), Université de Liège.

### Projet de recherche

Le projet de recherche que je mène actuellement au CEFC s'intitule : « Médiations, représentations et formation d'espaces publics en République populaire de Chine : le cas de collectifs de travailleurs à Pékin et Shenzhen ».

Mes travaux de recherche précédents portaient sur les représentations et les processus d'identification des travailleurs migrants ruraux en Chine, à partir d'analyses de corpus de textes de la littérature populaire du sud de la Chine, ainsi qu'à partir d'entretiens ethnographiques menés entre 2001 et 2012 dans les villes de Foshan, Guangzhou et Shenzhen. Dans le prolongement de ces recherches, les travaux que je développe au CEFC portent sur l'étude des liens entre des pratiques narratives et plus largement culturelles d'une part et des modes d'association et de formation de collectifs de travailleurs d'autre part. Les collectifs en question, basés à Pékin et à Shenzhen, sont actifs sur un double plan : services pratiques aux travailleurs (formations, scolarisation, etc.) d'une part, mise en place de formes diverses de pratiques culturelles (écriture, chanson, théâtre, etc.) d'autre part. La question étudiée est celle de la constitution de la visibilité des actions, des revendications et de l'identité de ces collectifs, celle de la formation d'espaces publics d'interaction et d'association et de la constitution de sujets politiques (Arendt ; Bleil ; Elisasoph).

En rapport avec ce projet de recherche :

J'ai poursuivi mes discussions et organisations de séminaires avec des chercheurs travaillant sur les problématiques du travail, de la formation d'identités collectives et de « communautés de pratiques » au sein de collectifs de travailleurs ruraux (Jack L. Qiu à la Chinese University of Hong Kong ; Pun Ngai et Jenny Chan à Hong Kong Polytechnic University ; Qian Junxi à HKU ; Chris Chan à City U).

J'ai poursuivi une série d'entretiens ethnographiques avec des membres de collectifs de travailleurs en Chine (Canton, Shenzhen et Pékin). Ce travail a donné lieu à un premier article intitulé « Struggling around the politics of recognition : the formation of communities of interpretation and emotion among a collective of migrant workers in 21st century China », *China's Youth Cultures and Collective Spaces*, V. Frangeville and G. Gaffric (Eds.) Routledge (sous presse, à paraître en 2019) ;

Je mène un travail comparatif autour de musées des travailleurs ruraux, notamment en collaboration avec Qian Junxi, géographe à HKU qui a fait l'objet d'une présentation au sein du panel « Museums as contested terrains: Memory work and politics of representation in Greater China » (colloque *Art, Materiality and Representation*, Clore Centre, Royal

Anthropological Institute, British Museum and Anthropology at the School of Oriental and African Studies, SOAS, Londres, 1-3 juin 2018) et d'un article accepté pour publication par la revue *Journal of Ethnic and Migration Studies*, « Migrant worker museums in China: public cultures of migrant labor in state and grassroots initiatives »).

### Activités collectives

Projets collectifs intra UMIFRE : IRN SUSTAIN ASIA, *A multidisciplinary and Comparative Research Network on Environmental Issues in Asia*/ Croissance inclusive et développement durable en Asie : Gouvernance et sociétés face aux défis environnementaux

Direction de la publication (*Perspectives chinoises*), suivi éditorial.

Organisation et animation des séminaires/conférences à Hong Kong en 2019, voir <http://www.cefc.com.hk/fr/evenements/seminaires/?status=past>:

### ❖ **Karita Kan**

Situation administrative au CEFC : Associate researcher

Autre rattachement statutaire en 2019 : Assistant professor, Department of Applied Social Sciences, Hong Kong Polytechnic University

### Research Project

I am guest-editing a special issue for *China Perspectives*, entitled « Negotiating Agrarian Futures in China : Capital, Collectives and Communities ». We are now in the middle of paper revisions and the special issue is expected to be published in 2021.

The collective research projects you have been associated with in 2020 (research group, ANR projects submitted and funded), with the name of the leading institution.

Principal Investigator, Hong Kong Research Grants Council, General Research Fund (GRF)

- Title: Collectives and Cooperatives in Rural China: Agrarian Change and Community Economy in Guangdong Province (PolyU 15601818)
- Project duration: 36 months, 2019-2021
- Co-Investigators: Ku Hok Bun (PolyU), Pun Ngai (HKU)

Principal Investigator, Hong Kong Research Grants Council, Early Career Scheme (ECS)

- Title: Rural Transformation and Institutional Change in South China: A Comparative Study of Rural Land and Shareholding Reforms (PolyU 25604917)
- Project duration: 36 months, 2018-2020

## ❖ Tanguy Lepasant

Situation administrative au CEFC : Chercheur associé

Autre rattachement statutaire en 2020 : Professeur associé (Associate Professor/ 副教授)

Université nationale centrale, (National Central University, 國立中央大學) Jhongli, Taïwan.

### Projet de recherche

Ma recherche porte sur la sociologie politique et la géopolitique de Taïwan. Elle est constituée de trois grands axes :

#### 1. Les dynamiques identitaires au sein de la génération post-réformes démocratiques

Ce premier axe s'inscrit dans le prolongement de recherches menées depuis une quinzaine d'années sur les dynamiques identitaires et les comportements politiques des jeunes citoyens taïwanais nés à partir du début des années 1980. J'y interroge le positionnement identitaire de cette génération post-réformes démocratiques par rapport aux différentes conceptions de la nation, de l'ethnicité, des relations Taïwan-Chine et du futur politique de l'île qui sont à l'œuvre au sein de la configuration politique et géopolitique taïwanaise. Ce travail a donné lieu à la publication d'une dizaine d'articles et chapitres d'ouvrages.

Les élections présidentielle et législatives du 11 janvier 2020 et la campagne qui les ont précédées ont constitué un nouveau terrain qui m'a donné l'occasion d'interroger plus spécifiquement les raisons du renouveau du soutien massif apporté par les moins de 40 ans à Tsai Ing-wen et au DPP après leur défection lors des élections locales de la fin novembre 2018.

#### 2. Les questions d'environnement comme espace de (re)politisation de la jeunesse taïwanaise

J'ai commencé à travailler sur ce thème en 2015, à l'occasion d'une intervention intitulée « L'émergence d'espaces de repolitisation de la jeunesse taïwanaise » dans le cadre du panel « Modalités d'organisation et de participation de la jeunesse dans l'est asiatique » constitué pour le 5<sup>e</sup> Congrès Asie et Pacifique, à Paris. En un mot, il s'agit de comprendre ce qui pousse les personnes nées entre le début des années 1980 et le milieu des années 1990 à se mobiliser autour de problématiques liées à l'environnement au sens large, c'est-à-dire au territoire comme lieu de vie (nucléaire, pollution industrielle, défense d'écosystèmes menacés, mais aussi protection du littoral et de quartiers d'habitation contre les promoteurs immobiliers). Alors que cette génération de Taïwanais a fortement tendance à rejeter « la politique » en pointant du doigt la stérilité des affrontements partisans, la corruption et l'incompétence des élus, elle fait irruption au cœur des affaires publiques par d'autres voies, d'autres modes d'action politique. Elle ne rejette donc pas le politique. Ce sont aussi les modalités de cet engagement et leurs effets sur la consolidation d'une société civile taïwanaise aujourd'hui encore relativement faible qui m'intéressent. Cette recherche a donné lieu à une première publication en 2018 .

### 3. L'étude des stratégies discursives (verbales et visuelles) dans les discours politiques taïwanais

(Voir ci-dessous, la section « activités collectives »)

#### Activités collectives

Depuis 2016, je travaille en collaboration avec deux collègues de la National Central University, Kan Chia-ping et Ivan Gros, sur une étude interdisciplinaire des stratégies discursives (verbales et visuelles) dans les discours politiques taïwanais, avec un intérêt particulier pour les campagnes électorales. Cette recherche croise des approches sociologique, sémiotique et linguistique afin, d'une part, de produire un regard original sur la vie politique taïwanaise et, d'autre part, de poursuivre une réflexion sur la portée des métaphores verbales et visuelles en politique. Dans une première étude comparative publiée en 2017 et centrées sur les métaphores animalières dans la presse taïwanaise et française, nous avons tenté de montrer que l'efficacité sémantique et discursive d'une métaphore peut se limiter à la sphère politique locale ou bien s'étendre au champ politique international. Nous avons notamment mis en avant la présence et l'utilisation, à Taïwan, d'une part non négligeable d'un « patrimoine imaginaire de l'humanité » qui se constitue au fil des échanges culturels planétaires et des processus d'acculturation (tels que l'anthropologie culturelle les conçoit). Ce patrimoine imaginaire de l'humanité constitue une ressource dans laquelle le discours politique taïwanais puise en anticipant la « compétence encyclopédique » (au sens où l'entend Umberto Eco) des interprètes-électeurs afin de donner une large amplitude à la portée des figures d'analogie, partant du local et touchant parfois à « l'universel. »

Au cours de l'année 2019, j'ai poursuivi ma collaboration avec Ivan Gros avec pour but de prolonger les analyses développées dans un article publié au printemps 2018 et qui portait sur la place et l'utilisation des analogies verbales et visuelles dans les campagnes présidentielles de 2008, 2012 et 2016. Toujours centrée sur les clips de campagnes et en y intégrant ceux de la campagne présidentielle 2020, notre étude est fondée sur l'analyse d'un corpus réunissant une cinquantaine de vidéos publiées par le DPP et le KMT. Les clips de campagne sont des outils de communication particulièrement performants car ils répondent aux exigences des démocraties technologiquement accélérées (Hartmut Rosa) dans lesquelles les raccourcis sémantiques sous forme d'images frappantes et de slogans ont tendance à remplacer le débat d'arguments approfondi. Ils sont en outre conçus pour être partagés largement sur les réseaux sociaux où une part croissante de l'électorat puise la majeure partie de son information, notamment les moins de 40 ans. Dans le cadre de l'analyse des discours des clips de campagne, les « bonnes » métaphores assurent rapidité de transmission et prégnance du message dans une société « hyperconnectée » où la capacité à capter et retenir l'attention dans un délai record est essentielle. Ces métaphores cherchent également l'adhésion et la complicité du public, tantôt en recourant à des domaines conceptuels dont l'univers de référence est localisé, tantôt en puisant dans un répertoire mondialisé (la guerre, le temps, mais aussi Shakespeare, Gulliver, etc.).

Notre analyse montre qu'il existe des types de stratégies politiques qui recourent à des conceptions du monde distinctes : conflictuelle ou consensuelle, universelle ou locale, etc. Ces nuances nous permettent aussi de repérer la formation d'un « patrimoine imaginaire de l'humanité » et son expression sur la scène politique taïwanaise. Nous montrons enfin que le DPP et le KMT puisent différemment dans ces métaphores afin d'atteindre leurs objectifs discursifs et électoraux.

#### ❖ Pierre Miège

Situation administrative au CEFC : Directeur du CEFC

#### Projet de recherche

Mes travaux de recherche portent d'une part sur les politiques de santé publique en Chine, en particulier concernant les maladies infectieuses. D'autre part, mes recherches se penchent sur les comportements à risque dans le cadre de l'épidémie de VIH/SIDA, sur l'évolution des sexualités et les transformations des normes sociales en Chine urbaine.

#### ❖ Florence Padovani

Situation administrative au CEFC : Directrice du CFC à Pékin

Autre rattachement statutaire en 2020 : Maîtresse de conférence détachée de Paris 1

Recherches en cours :

Mes travaux de recherche sur les conséquences sociales du barrage des Trois Gorges sont à l'arrêt dû à la difficulté d'accéder aux terrains. Par contre, je continue de suivre l'évolution du Lilong de Tianzifang à Shanghai et d'analyser les conséquences du développement urbain sur les populations citadines en possession d'un Hukou de Shanghai. Un chapitre de livre sur les relations de voisinage au sien de ce Lilong est en cours de publication. Un grand chantier a été ouvert cette année grâce à une collaboration avec Guillaume Dutournier (directeur de l'EFEO – Pékin) il s'agit de réfléchir autour de la thématique « Devenir patrimoine immatériel aujourd'hui en Chine ». Pour cet axe de recherche, mon terrain se situe dans la province du Shaanxi à Xi'an et dans les villes voisines.

Activités scientifiques :

Publication collective Padovani F, Ho WC (dir), 2020, Living in the Margins in Mainland China, Hong Kong and India, Routledge, London

"La démocratie à l'épreuve de l'épidémie", Esprit, 2020, octobre pp. 81-106

Présidente du jury du Prix Fulei 2020 qui récompense les meilleures traductions en chinois d'ouvrages de littérature et de sciences sociales français.

J'ai animé deux séminaires, l'un au Schwarzman le 6 janvier 2020 "From the Three Gorges to Guangdong - The story of Three Gorges resettlers"

L'autre à BNU dans le cadre d'un séminaire de sociologie le 8 décembre "La sociologie pragmatique française à travers les travaux de Laurent Thévenot"

J'ai animé 2 conférences sur le patrimoine immatériel chinois "Devenir patrimoine aujourd'hui en Chine - La valorisation des pratiques et savoir-faire traditionnels, entre trajectoires d'acteurs et constructions normatives"

3-4 Novembre visio-conférence co-animée avec Guillaume Dutournier (en français)

14 décembre table ronde en chinois animée par mes soins

### **AXE 3 : Débats intellectuels et culturels, représentations religieuses et identitaires**

#### **❖ Nathanel Amar**

##### 1) Projet de recherche

#### **Circulation de la musique sinophone**

Cette recherche s'inscrit dans la continuité des deux numéros spéciaux de *Perspectives chinoises* que j'ai dirigés sur « Les mondes musicaux sinophones » (2019/3 et 2020/2), et s'articule selon deux axes principaux :

- Musique sinophone et mobilisations sociales : une analyse des circulations musicales et collaborations entre artistes sinophones pendant des mouvements sociaux – principalement le mouvement de Tian'anmen en 1989, qui aura mobilisé artistes taiwanais et hongkongais durant le Concert pour la démocratie organisé à Hong Kong, et durant les manifestations contre la loi d'extradition à Hong Kong en 2019.
- Musique sinophone et langage : une analyse de l'utilisation du langage dans la musique sinophone, en particulier la manière dont les langues et dialectes différents du mandarin standard sont représentés dans les émissions de télé-crochet chinoises et taiwanaises.

##### 2) Activités collectives

Création d'une série de conférences sur la musique taiwanaise à l'Academia Sinica, « Taiwan Music Lecture Series », avec des spécialistes de la musique contemporaine à Taiwan et dans le monde sinophone.

Animation d'une visio-conférence sur la cantopop hongkongaise pour la Fête de la musique avec l'Institut Français de Hong Kong et le CEFC Hong Kong, en ligne : <https://youtu.be/fmTL307sEpg>

### ❖ Sébastien Billioud

Situation administrative au CEFC : Chercheur associé

Autre rattachement statutaire en 2020 : Professeur d'études chinoises, Université de Paris

Institut français de recherche sur l'Asie de l'Est (Inalco, Université de Paris, CNRS, UMR 8043)

#### Projet individuel

Recherche individuelle. Je travaille sur un nouveau projet de recherche portant sur les appropriations politiques et idéologiques du confucianisme et de la culture traditionnelle depuis la fin de l'empire jusqu'à nos jours. Un séminaire de recherche sur ce thème a été donné à l'Université de Paris en 2020. L'objectif est de produire une monographie qui sera la quatrième d'une série visant à étudier les destins modernes et contemporains du confucianisme. Le « destin philosophique » du confucianisme a été abordé dans *Thinking through Confucian Modernity* (Brill, 2011), le renouveau du confucianisme dans la société a été étudié dans *Le Sage et le peuple/The Sage and the people* (CNRS Editions/Oxford UP, 2014 et 2015) et l'ouvrage *Reclaiming the Wilderness, Contemporary Dynamics of the Yiguandao* (Oxford UP, 2020) est le résultat d'une recherche sur les appropriations du confucianisme par des nouveaux mouvements religieux.

Recherche collective. Je suis co-responsable de l'axe Histoire et sociologie du fait religieux de l'Institut français de recherche sur l'Asie de l'Est (Inalco, Université de Paris, CNRS, UMR 8043). Je mène, dans ce cadre, plusieurs projets, notamment un sur la globalisation des religions chinoises qui donne lieu à une collaboration avec l'Institut de sociologie de l'Academia sinica. Une conférence soutenue par le CEFC avait eu lieu en 2019. Un ouvrage (voir « ouvrages édités »), préparé avec Yang Hung-jen, chercheur à l'Academia Sinica, est achevé et en cours d'évaluation.

Je prépare également un numéro de *Perspectives chinoises* consacré à l'éducation confucéenne avec Wang Canglong (Université de Hull, Royaume-Uni).

### ❖ Jean-Yves Heurtebise

Situation administrative au CEFC : Chercheur Associé

Autre rattachement statutaire en 2020 : Maître de conférences, Université Catholique FuJen

Notre projet global de recherche consiste à tester l'hypothèse de l'existence de catégories transcendantes, de nature transculturelle. Pour cela, nous entreprenons de déconstruire les présupposés orientalistes et occidentalistes des discours comparatistes à travers une analyse des représentations croisées entre « Chinois » et « Européens » à l'époque moderne.

Si dans notre thèse en épistémologie (achevée en 2007), nous voulions montrer comment les savants interprètent le vivant et la société à travers des images notionnelles (« métaphores ») – telles que la machine (unité) ou l'organisme (totalité) filtrant leur analyse du réel, notre but est maintenant, et depuis notre post-doctorat à NTU en 2009, de montrer comment certains présupposés méthodologiques influencent notre regard sur l'objet « Chine » ou, plus précisément, « pensée chinoise » étudié.

Du point de vue historique, nous nous sommes d'abord concentrés sur trois moments : l'interprétation de Zhu Xi par Malebranche et Leibniz au moment de la « querelle des termes », le tournant anthropologique (et eurocentrique) de Kant et Hegel, et l'influence de la théorie heideggerienne du dépassement de la métaphysique sur la sinologie contemporaine.

Sur ces thèmes, nous avons déposés avec succès quatre projets au MOST taiwanais :

2016 : “Orientalism” in modern German Philosophy: Kant’s, Hegel’s, Herder’s perception of China and their influence on contemporary comparative philosophy 現代德國哲學中的「東方主義」：康德、黑格爾、赫爾德對中國的看法及他們對當代比較哲學的影響 NSC105-2410-H-030-045-

2017 : The influence of Heidegger’s ontology on contemporary comparative philosophy: linguistic Orientalism and the interpretation of Daoism comparative philosophy 海德格本體論對當代比較哲學的影響：語言東方主義和道家詮釋 NSC106-2410-H-030-077

2018 : Anthropology and Comparative Philosophy in modern German philosophy: Hegel’s conception of non-European cultures (especially Asiatic) and its influence 近代德國哲學的人類學與比較哲學：黑格爾對非歐洲文化之概念（尤其亞洲）及其影響 NSC107-2410-H-030-067

2019, Gilles Deleuze’s paradoxical China: between cultural fascination and philosophical rejection – from philosophical Orientalism to Methodology of Difference 德勒茲的中國悖論：介於文化迷戀與哲學迴避，從哲學的東方主義到差異性方法論 NSC109-2410-H-030-083

Cet ensemble de projets a trouvé sa réalisation académique dans la parution d'une monographie parue chez Eska en juin 2020 : *Orientalisme, occidentalisme et universalisme : Histoire et méthode des représentations croisées entre mondes européens et chinois – qui reprend les articles parus en anglais, français et chinois ces 5 dernières années et leur donne une unité théorique à travers le prisme critique de l'orientalisme et l'occidentalisme.*

Dans notre nouveau projet (de deux ans) soumis au MOST, et qui va concentrer notre attention de recherche en 2021 et 2022 notre but sera d'enquêter sur les origines intellectuelles hybrides de la modernité européenne en explorant les sources textuelles des représentations des penseurs français de Confucius et du confucianisme aux XVIIe et XVIIIe siècles. Pendant cette période, la figure de Confucius était abordée soit comme un symbole de la pensée chinoise, soit comme une métonymie de la culture chinoise : Saint païen (pour les Jésuites), Sage libre (pour les

libertins) ou Idolâtre hérétique (pour leurs opposants) au XVIII<sup>e</sup> siècle ; sage conseiller du Prince éclairé (Le Comte, Voltaire) ou bâtisseur réactionnaire d'institutions despotiques (Montesquieu) au XVIII<sup>e</sup> siècle. Nous étudierons les représentations françaises encore relativement peu analysées de Confucius chez La Mothe Vayer dans *De la Vertu des Païens* (1641), Simon Foucher dans *Lettre sur la morale de Confucius Philosophe de la Chine* (1688), Jean de Labruno dans *La morale de Confucius, philosophe de la Chine* ou encore François Bernier dans son *Introduction à la lecture de Confucius sans oublier le dialogue entre Socrate et Confucius dans le Dialogue des morts* (1700) de Fénelon – pour ce qui est du 17<sup>ème</sup> siècle. Pour ce qui est des représentations des penseurs français du XVIII<sup>e</sup> siècle, j'enquêterai non seulement sur les récits opposés de Montesquieu, Voltaire, Diderot et Rousseau, mais aussi sur les écrits moins étudiés de Malebranche, de Boyer, Quesnay, Sonnerat, de Mably etc. Le tout en prenant en considération à la fois les traductions françaises de l'époque des récits des voyageurs, missionnaires, commerçants (de Juan Gonzalez de Mendoza à Joseph-François Charpentier de Cossigny) ainsi que les traductions disponibles à l'époque (le *Sinarum scientia politico-moralis* de Prospero Intorcetta 1667 ; le *Confucius sinorum philosophus* de Philippe Couplet (1687) ; et le *Sinensis Imperii Libri Classici Sex* de François Noël 1711). Malgré les apparences d'une recherche purement érudite, les rapports avec la Chine contemporaine et les débats intellectuels concernant la Chine d'aujourd'hui sont multiples et guident notre recherche selon plusieurs questionnements et axes. 1. Etablir et analyser les analogies entre le débat contradictoire des penseurs français des 17<sup>ème</sup> et 18<sup>ème</sup> siècle sur le « confucianisme » et les débats au sein sur l'héritage confucéen de la Chine parmi les intellectuels de la fin du 19<sup>e</sup> et du début du 20<sup>e</sup> siècle. 2. Montrer la filiation entre la réception libertine de la Chine vue par l'entremise d'un Confucius réimaginé et le discours sinologique post-1960 en France et en Europe : à savoir la promotion d'une Chine anti-cléricale, anti-métaphysique, ne connaissant que l'immanence et donc nécessairement en phase avec une certaine idéologie matérialiste. 3. Repenser la modernité européenne comme hybride à travers l'exemple de la réception de la pensée chinoise en France : alors que les penseurs chinois du début 20<sup>ème</sup> siècle voyaient la modernité comme l'autre de la Chine, comme européenne, et donc à manipuler avec précaution, pour certains intellectuels du 17<sup>ème</sup> et 18<sup>ème</sup>, c'est la Chine qui est moderne – comme disait Voltaire : « On place souvent le grand Confutzée, que nous nommons Confucius, parmi les anciens législateurs, parmi les fondateurs de religions : c'est une grande inadvertance. Confutzée est très-moderne ».

## 2) Activités collectives

Comme chaque semestre depuis 2016, j'ai organisé en 2020, une série de conférences sur le thème Film & Philosophie sur le modèle des Ecrans Philosophiques du CIPh à Paris à MoNTUE (北師美術館) : Museum of Taipei University of Education. Ces conférences ouvertes à tous (précédées de la projection du film débattu) rassemblent à chaque séance entre 50 à 150 personnes. La plupart des interventions sont données en mandarin.

Programme Semestre 1 (annulée pour cause de COVID)

Programme Semestre 2. Thème : “Beying a Prey”:

- 4 septembre 2020 Jean-Yves Heurtebise (FJU), Charles Laughton's *The Night of the Hunter* (1955)

- 11 septembre 2020 Matthieu Kolatte (NCU), Hou Hsiao-hsien, The Assassin (2015)
- 25 septembre 2020 Héctor G. Castaño (NCCU), Carlos Saura, La caza (1966)
- 2 octobre 2020 Valentin Nussbaum (NTNU), Hitchcock, North by Northwest (1959)
- 9 octobre 2020 Grace Cheng (HKPU), Paul Verhoeven, Elle (2016).

### ❖ David Palmer

Situation administrative au CEFC : Membre associé

Autre rattachement statutaire en 2020 : Université de Hong Kong, Associate Professor

#### Projet de recherche

Responsable du groupe de recherche « Asian religious connections » à la Hong Kong Institute for the Humanities and Social Sciences, voir descriptif :

<https://www.hkihss.hku.hk/en/research/research-clusters/asian-religious-connections/>

### ❖ Judith Pernin

Situation administrative au CEFC : Agent contractuel, Chercheure, rédactrice en chef adjointe

Autre rattachement statutaire en 2020 : N/A

#### Projet de recherche

Mon projet de recherche s'intitule « Mise en scène documentaire, émotions et esthétique de la protestation » et porte sur la représentation des mouvements sociaux et politiques dans les documentaires de Hong Kong. Il vise à examiner les usages et la mise en scène de l'émotion dans un corpus de documentaires engagés produits entre les années 1990 et aujourd'hui.

A la suite de la répression du mouvement démocratique de la place Tiananmen, et dans la perspective de la Rétrocession en 1997, un certain nombre de documentaires politiques sont apparus à Hong Kong. Depuis la deuxième moitié des années 2000, les revendications politiques et sociales se multiplient et les documentaires, œuvres d'arts vidéo et performances engagés également. Ces œuvres à l'audience grandissante portent sur différents sujets, des conflits fonciers à l'agriculture, de la contestation des projets de développement au soutien à la culture alternative (musique et arts visuels), jusqu'à l'enregistrement de mouvements sociaux et politiques au premier rang desquels figure le mouvement des Parapluies de 2014.

Comment ces mouvements et leurs protagonistes sont-ils représentés dans ce territoire récemment passé de la colonisation britannique à un régime de Région administrative spéciale sous le principe « Un pays deux systèmes » ? Ces modes de représentation ont-ils évolué dans le temps et que nous apprennent-ils sur cette société ?

Pendant l'année 2020, j'ai mené plusieurs activités de recherche dans le prolongement de celles de 2018 et 2019 :

- une veille des festivals et projections publiques de documentaires hongkongais sur les mouvements sociaux.
- des recherches sur les structures de production d'images de mouvements sociaux.
- Exploitation des entretiens menés en 2018 et 2019 avec des réalisateurs et artistes hongkongais, ainsi que de nouveaux entretiens avec des acteurs du milieu cinématographique hongkongais
- constitution d'une bibliographie de textes et documents portant sur le cinéma documentaire engagé de langue chinoise à Hong Kong ; collection de productions vidéo et musicales en ligne qui circulent sur les réseaux sociaux ; filmographie des œuvres documentaires sur le mouvement de 2019
- J'ai commencé la rédaction d'un article de recherche sur les documentaires et les vidéos en ligne portant sur les manifestations de 2019 (mouvement Anti ELab) que je souhaite soumettre à *Perspectives chinoises*.

En 2020, mes activités de recherche ont été ralenties de manière importante par la crise du Covid 19 qui a engendré un grand nombre d'annulation d'événements scientifiques. La conférence de la société d'études hongkongaises (SHKS) a été annulée en juin et le groupe de chercheurs avec qui je travaillais en commun pour un panel a été dissous. Le projet fonds d'Alembert que nous devions organiser avec mes collègues du CEFC Hong Kong et Taipei a été également annulé. Les restrictions sanitaires et la situation politique très volatile à Hong Kong ont également engendré un repli de mes interlocuteurs de recherche. Mon visa n'ayant pas été renouvelé, j'ai dû quitter Hong Kong début novembre 2020.

Les travaux de recherche et événements académiques étant dramatiquement réduits, j'ai pris une part active à des travaux de maintenance du CEFC et à la préparation pratique du déménagement du centre à HKUST :

Encadrement de deux stagiaires

- Louis Hobbes : valorisation des ressources en ligne du site internet du CEFC
- Allison Du : refonte intégrale du catalogue de la bibliothèque du CEFC Hong Kong

Gestion de la librairie, inventaire, dons.

### ❖ **Justine Rochot**

Situation administrative au CEFC : Chercheuse associée

Affiliation : postdoctorante de la Fondation Chiang Ching-kuo, rattachée au CECMC (EHSS) et associée au CEFC.

Projet de recherche

Après la soutenance de ma thèse en octobre 2019, j'ai engagé un nouveau projet de recherche sur les programmes d'éducation continue à destination des retraités et personnes âgées à Taiwan

– et plus spécifiquement sur les Universités de l'Âge de Pin, créées par l'Eglise presbytérienne taiwanaise. Ayant déjà mené une enquête sur la nature politique de ces institutions dans le contexte chinois, ce nouveau terrain à Taiwan me permet de m'engager dans une étude comparative de l'historicité de ces institutions dans le monde sinophone, de la manière dont les acteurs s'en saisissent, et des significations variables que les personnes âgées attribuent à leur engagement dans des programmes d'éducation continue au regard de leur expérience de la retraite et de leurs parcours de vie, dans différents contextes nationaux. Pour ce programme de recherche, j'ai bénéficié d'une bourse postdoctorale de deux ans de la Fondation Chiang Ching-Kuo : j'ai dorénavant et déjà entamé le pan bibliographique de l'enquête et mené des observations et entretiens préliminaires auprès de programmes d'éducation continue à Taiwan (l'entreprise 50+, l'Université de quartier de Neihu).

J'ai également été amenée à participer à un projet de recherche international et comparatif mené par le réseau francophone du REIACTIS (Réseau d'Étude International sur l'Âge, la Citoyenneté et l'Intégration Socio-économique) sur les effets de la pandémie de Covid-19 sur les droits des personnes âgées dans le monde (projet RIDPA – Recherche Internationale sur les Droits des Personnes Âgées en contexte de Pandémie Covid-19). Ce projet, au sein duquel je suis responsable de l'analyse des cas chinois (avec mon collègue Hou Renyou, LESC) et taïwanais, rassemble 44 chercheurs basés dans 17 pays différents. Ce projet implique (1) une analyse des politiques publiques et du cadre législatif entourant le droit des personnes âgées aux soins, à la circulation et à la vie sociale durant la pandémie ; (2) une analyse de presse permettant d'identifier le débat public spécifique à chaque pays autour de ce sujet ; (3) la conduite d'une dizaine d'entretiens avec des acteurs du secteur gérontologique. D'ici 2022, les résultats seront valorisés auprès de la communauté plus large des chercheurs sur le vieillissement et du secteur gérontologique propre à chaque pays étudié.

J'ai également commencé à rédiger l'ouvrage tiré de ma thèse de doctorat, que j'espère voir publiée d'ici 2022, et ai lancé un appel à contribution pour un numéro spécial de la revue Perspectives Chinoises sur le thème suivant : « Generations and Social Change in the Sinophone World: Identities, Relationships and Collective Actions » (abstracts en cours de sélection, premières versions des articles attendues pour juin 2021).

### Activités collectives

**Project RIDPA** (Recherche Internationale sur les Droits des Personnes Âgées en situation de Pandémie COVID-19). Institution coordinatrice : REIACTIS (Réseau d'Étude International sur l'Âge, la Citoyenneté et l'Intégration Socio-économique). Projet dirigé par Jean-Philippe Viriot-Durandal (Université de Lorraine) et financé par l'IRESP (Institut de recherche en santé publique) et le CNSA (Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie). Les financements actuels servent à assurer la coordination internationale du projet, à financer à post-doctorant impliqué dans le projet, ainsi qu'à l'organisation et au frais de déplacement des chercheurs qui participeront à la conférence internationale organisée par le réseau à la fin de 2021.

❖ **Oliver Streiter**

Situation administrative au CEFC : Chercheur associé

Affiliation : Associate Professor at National University of Kaohsiung, Taiwan.

Projet de recherche

Epigraphic inscriptions in Taiwan, Penghu and Mazu as expression of power, material, culture, migration and carving tradition.

In 2020, I concentrated on fieldwork, mainly on the islands of Penghu. We are currently compiling reports on the fieldwork we have done. We hope we can publish this in 2021.

## C.1.2 LIVRABLES

### C.1.2.1 CONFERENCES / COLLOQUES SCIENTIFIQUES / JOURNEES D'ETUDE / SEMINAIRES

Date	Thème	Commentaires (partenaires, nombre de participants, type de publics, publication d'actes papier ou numérique, archives audiovisuelles, etc.)
13/01/20	Les élections présidentielle et législatives taiwanaises de 2020 : Analyse des résultats et perspectives	Séminaire de Frank Muyard. Organisé avec l'EFEO.
22/01/20	Les écrits privés sous Mao Zedong : palimpseste social ou effraction de l'histoire ? De quelques questions méthodologiques soulevées par l'analyse d'une correspondance conjugale (1955-1966)	Séminaire de Tania Angeloff et Xiaojing Tang
03/03/20	Sacrificed Bodies, Sanctified Bodies : Self-immolation by Fire in Tibet Intervenant : Dr. Responsable : Nathanel Amar	Séminaire de Katia Buffertrille En collaboration avec le « Center for Political Thought » de l'Academia Sinica
03/06/20	Legacies of Tiananmen. China, Hong Kong, Taiwan Intervenant : Prof. Jean Philippe Béja, Dr. Ho Ming-sho, Dr. Winnie W. C. Lai (Online event on Jitsi) Responsable : Nathanel Amar	Table ronde en ligne avec Jean Philippe Béja, Ho Ming-sho et Winnie W. C. Lai.
09/06/20	Séminaire jeunes chercheurs·e·s: "L'irruption de l'imprévu et de l'ubiquité dans le travail ethnographique. L'expérience du printemps 2020 à Taiwan et de la crise du Covid-19"	Organisé par Nathanel Amar et Fiorella Allio, en collaboration avec le Bureau français de Taipei.

**C.1.2.1 CONFERENCES / COLLOQUES SCIENTIFIQUES / JOURNEES D'ETUDE / SEMINAIRES**

<b>Date</b>	<b>Thème</b>	<b>Commentaires (partenaires, nombre de participants, type de publics, publication d'actes papier ou numérique, archives audiovisuelles, etc.)</b>
21/06/20	Hong Kong Cantopop : Sonic Memories and Political Identities. (Online event on YouTube)	Table ronde en ligne. Intervenants : Dr. Stephen Chu, Dr. Yiu-Fai Chow Responsable : Nathanel Amar. Organisé dans la cadre de Make Music Hong Kong 2020, en collaboration avec l'Alliance française de Hong Kong.
22/06/20	Journée jeunes chercheurs CEFC x EFEO	Intervenants : Vladimir Stolojan, Skaya Siku, Joachim Boittout, Marta Pavone et Yannis-Adam Allouache Responsables : Nathanel Amar, Frank Muyard, Jean-Yves Heurtebise, Fiorella Allio et Tanguy Lepasant. Organisé avec l'EFEO.
29/06/20	Politics and Aesthetics of the (Post) Pandemic Condition	Séminaire en ligne. Intervenants : Zhou Xun et Christos Lynteris
21/09/20	Projection d'un documentaire et débat : Chasing the China Wind : An Ethnographic Filmmaking Journey into the Studies of Popular Music	Intervenant : Dr. Chen-Yu Lin Organisé avec le « Research Center for Humanities and Social sciences » de l'Academia Sinica
19/10/20	Présentation du numéro de Perspectives Chinoises sur les "Mondes musicaux sinophones (2)"	Intervenant : Nathanel Amar Organisé la librairie Le Pigeonnier
21/11/20	當搖滾種子落在威權土壤：搖滾樂在 1950-70 年代臺灣 Rock music in Taiwan in the 1950s and 70s	Séminaire de Hsiung Yi Ping
23/11/20	« Beijing Aunties Have Something to Say » : Aging Self-Consciousness and Collective Action in Contemporary China	Séminaire en ligne de Justine Rochot. Organisé en partenariat avec le « Center for Aging Science » de HKUST.

**C.1.2.1 CONFERENCES / COLLOQUES SCIENTIFIQUES / JOURNEES D'ETUDE / SEMINAIRES**

<b>Date</b>	<b>Thème</b>	<b>Commentaires (partenaires, nombre de participants, type de publics, publication d'actes papier ou numérique, archives audiovisuelles, etc.)</b>
01/12/20	Les conflits entre les normes « traditionnelles » et les normes émergentes de genre, de famille et de sexualité dans les villes chinoises	Séminaire en ligne de Pierre Miège
03-04/12/20	Devenir patrimoine aujourd'hui en Chine : la valorisation des pratiques et savoir-faire traditionnels, entre trajectoires d'acteurs et constructions normatives	Colloque en ligne et en présentiel à l'ambassade de France à Pékin. Organisé avec l'EFEO.
04/12/20	Everything in Moderation : The DPP's Role in Taiwan's Post-Sunflower Movement-Party Formation Responsable : Nathanel Amar	Séminaire de Lev Nachman
15/12/20	Orientalism & Occidentalism in Cross-Cultural Sino-European Representations : A Philosophical Deconstruction	Séminaire de Jean-Yves Heurtebise
14/12/20	Devenir patrimoine aujourd'hui en Chine : la valorisation des pratiques et savoir-faire traditionnels, entre trajectoires d'acteurs et constructions normatives Responsable : Florence Padovani	Colloque en chinois tenu à Pékin. Organisé avec l'EFEO.

**C.2 LISTES DES PUBLICATIONS DES CHERCHEURS ET, SI PERTINENT, DES PUBLICATIONS DU  
DEPARTEMENT DES PUBLICATIONS DE L'UMIFRE :**

a) ACL ET ACLN : Articles dans des revues à comité de lecture

Amar, Nathanel. "Navigating and Circumventing (Self)censorship in the Chinese Music Scene", *China Perspectives*, 2020/2, pp. 25-33.

Cabestan, Jean-Pierre (2020). "China's Military Base in Djibouti: A Microcosm of China's Growing Competition with the United States and New Bipolarity", *Journal of Contemporary China*, Volume 29 Issue 125 - September 2020, pp. 731-747. online 23 December 2019, <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/10670564.2019.1704994>

Cabestan, Jean-Pierre (2020). "The State and Digital Society in China: Big Brother Xi is Watching You!", *Issues and Studies*, Vol. 56, No. 1, March 2020, 30 p., <https://www.worldscientific.com/doi/abs/10.1142/S1013251120400032>

Cabestan, Jean-Pierre (2020). "China's foreign and security policy institutions and decision-making under Xi Jinping", *The British Journal of Politics and International Relations*, published online 10 December 2020, pp. 1–18, DOI: 10.1177/1369148120974881.

Cabestan, Jean-Pierre (2020). "China's response to the 2014–2016 Ebola crisis: Enhancing Africa's soft security under Sino-US competition", *China Information*, 2020, pp. 1-22, <https://doi.org/10.1177/0920203X20978545>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Philosophy of energy and energy transition in the age of the petro-Anthropocene ». *The Journal of World Energy Law & Business*, 13 (2): 100-113. <https://doi.org/10.1093/jwelb/jwaa012> (ref.: SSCI / Q2)

Heurtebise, Jean-Yves & Vanessa Kopec. 2020. 乔易学与中国文化研究的困境, 世界漢學 *World Sinology*, n° 15: 128-137.

Kan, Karita. (2020). Creating land markets for rural revitalization: Land transfer, property rights and gentrification in China. *Journal of Rural Studies*, doi: 10.1016/j.jrurstud.2020.08.006

Kan, Karita and Ku, Hok Bun. (2020). Serving the people, building the Party: Social organizations and Party work in China's urban villages. *China Journal*, doi: 10.1086/711182

Kan, Karita. (2020). Building SoHo in Shenzhen: The territorial politics of gentrification and state making in China. *Geoforum* 111, 1-10.

Kan, Karita. (2020). The social politics of dispossession: Informal institutions and land expropriation in China. *Urban Studies* 57(16), 3331-3346.

Ku, Hok Bun and Kan, Karita. (2020). Social work and sustainable rural development: The practice of social economy in China. *International Journal of Social Welfare* 29(4), 346-355.

Miège, Pierre. (2020) “Migration, urbanisation and emergence of the individual: Same-sex desiring migrant men constructing spaces and cultivating their self in a big Chinese city”, *Asia Pacific Viewpoint* 61(2): 509-520. doi: 10.1111/apv.12281

Rochot, Justine (2021). « La génération Mao au prisme de sa retraite : l'émergence d'un "troisième âge" chinois ? », *Lettre de l'Observatoire des Retraites en France et à l'Étranger*, à paraître en janvier 2021.

Rochot, Justine (2020). « La Chine de Xi face à la Covid-19 : bottes de cuir et vieilles dentelles », *Esprit*, n°470, décembre 2020, pp. 87-98.

Rochot, Justine (2020). “Picturing Covered Faces – A Brief Visual History of Face Masks in Modern China”, *The Contemporary China Centre Blog* (Westminster University). Mis en ligne le 22 mai 2020. URL : <http://blog.westminster.ac.uk/contemporarychina/picturing-covered-faces-a-brief-visual-history-of-face-masks-in-modern-china/>. Texte traduit en français: « Représenter les visages masqués. Une brève histoire visuelle du masque dans la Chine du XX<sup>e</sup> siècle » et paru dans *En ces temps incertains*, Éditions Jentayu, 2020, pp.17-29.

b) ASCL : Articles dans des revues sans comité de lecture

Amar, Nathanel. Editorial “Contesting and Appropriating Chineseness in Sinophone Music”, *China Perspectives* 2020/2, pp. 3-6.

Audin, Judith, “The Coal Transition in Datong: An Ethnographic Perspective”, *Made in China Journal*, April 2020, <https://madeinchinajournal.com/2020/04/28/the-coal-transition-in-datong-an-ethnographic-perspective/>

Cabestan, Jean-Pierre (2020). “China’s Djibouti naval base increasing its power”, *East Asia Forum*, 16 May 2020, <https://www.eastasiaforum.org/2020/05/16/chinas-djibouti-naval-base-increasing-its-power/>

Cabestan, Jean-Pierre (2020). “China’s Battle with Coronavirus: Possible Geopolitical Gains and Real Challenges”, *Reports*, Al Jazeera Center for Studies, 19 April 2020, <https://studies.aljazeera.net/en/reports/china%E2%80%99s-battle-coronavirus-possible-geopolitical-gains-and-real-challenges>

Cabestan, Jean-Pierre and Laurence Daziano (2020). *Hong Kong: The Second Handover*, Paris, Fondation pour l’Innovation Politique, July 2020, <http://www.fondapol.org/wp-content/uploads/2020/08/fondapol-study-hong-kong-the-second-handover-laurence-daziano-jean-pierre-cabestan-2020-08.pdf>

Cabestan, Jean-Pierre (2020). “African agency and Chinese power: The case of Djibouti”, *Saia Policy Insight*, No. 93, October 2020, <https://saiaa.org.za/research/african-agency-and-chinese-power-the-case-of-djibouti/>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. Innovation, histoire et géopolitique en « Chine » : revanche technologique, mimétisme impérialiste et techno-autoritarisme. *Monde Chinois Nouvelle Asie*, 61: 84-99.

Heurtebise, Jean-Yves & Emmanuel Dubois de Prisque. 2019. L’ordre néo-maoïste du discours (analyse d’un usage récent de Foucault en Chine), *Monde Chinois Nouvelle Asie*, 60: 83-101

Fassin Didier, Padovani Florence *et al.* 2020. « La démocratie à l’épreuve de l’épidémie ». *Esprit* 10 : 81-106.

c) C-INV : Conférences (Keynote speech) données à l’invitation du Comité d’organisation dans un congrès national ou international

d) C-ACTI : Communications avec actes dans un congrès international

Heurtebise, Jean-Yves. 海德格的中國哲學觀點對如今比較哲學的重要性與限制——研究途徑的定位背景. Organizer: Prof. 賴錫三. National Sun Yat-sen University, Kaoshiung (Taiwan). 30th September 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. An Archaeology of Comparative Philosophy - the anthropological turn of German philosophical Orientalism and its legacy. Invited Speaker. Organizer: Prof. Chung-Chi Yu. National Sun Yat-sen University, Kaoshiung (Taiwan). 27th March 2020.

e) C-COM : Communications orales sans actes dans un congrès international ou national

Audin, Judith. « Les espaces hybrides du patrimoine industriel en Chine : une étude de cas sur le district minier de Datong (Shanxi) ». In : journées d'études « Devenir patrimoine aujourd'hui en Chine : la valorisation des pratiques et savoir-faire traditionnels entre trajectoires d'acteurs et construction normative », 3-4 décembre 2020.

Audin, Judith. “The ones who stayed: marginal spaces and resilient collectives in sinking mining villages in Datong, Shanxi”. In: AAS in Asia Conference [online], panel “Whither village collectives? Rural communities under rapid urbanization in China”, 3 septembre 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. “Orientalism, Occidentalism, Universalism & Sino-European Cross-cultural representations”. Invited Speaker. Research Center For Humanities and Social Sciences, Academia Sinica, Taipei (Taiwan). 16th December 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. « La Civilisation Ecologique en Chine ». Invited Speaker. Organizer: Victor Bernard. Confucius Institute, Angers, (France). 19th November 2020 (online conference).

Heurtebise, Jean-Yves. “L’innovation en Chine : promesses et limites ». Invited Speaker. Organizer: Prof. Julien Vercueil. Inalco (Institut National des Langues et Civilisations Orientales), Paris, (France). 18th November 2020 (online conference).

Heurtebise, Jean-Yves. “Gilles Deleuze’s Movement-Image & Time-Image, or the Naturphilosophie of Cinéma”. Invited Speaker. Organizer: Prof. Louis Lo 勞維俊. National Yang Ming University, Taipei (Taiwan). 26th October.

Heurtebise, Jean-Yves. « Orientalisme, occidentalisme et universalisme : histoire, analyse et méthode des représentations européennes de la chine ». Organizer: Shannon Sun. Le Pigeonnier (Librairie), Taipei (Taiwan). 20th September 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. “Being a Prey: The Night of the Hunter”. Speaker & Organizer. Lecture series Film & Philosophy – 13th Edition: “Being a Prey”. National Taipei University of Education, Taipei (Taiwan). 9th September 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. “Comment rendre sonore les voix éteintes du Temps?» Invited Speaker. Organizer: Shannon Sun. Le Pigeonnier (Librairie), Taipei (Taiwan). 10th July 2020.

Miège, Pierre. “Conflicts between “traditional” and emerging norms of genre, family and sexuality in Chinese cities: lessons from the experience of same-sex attracted men”, Baturu Festival, Pékin le 1er décembre 2020.

Padovani, Florence. “From the Three Gorges to Guangdong - The story of Three Gorges resettlers”, Schwarzman College, Université Tsinghua, 6 janvier 2020.

Padovani, Florence. « La sociologie pragmatique française à travers les travaux de Laurent Thévenot », *Séminaire sur la Sociologie pragmatique*, Université normale de Pékin, 8 décembre 2020.

Rochot, Justine. “北京大媽有話說：當代中國老年人作為政治動能社群的崛起” [“La Dama de Pékin a Quelque Chose à Dire” : les personnes âgées, une nouvelle communauté politique en Chine contemporaine]. Colloque international *Aspects of Politics in Contemporary Sinophone World*. Centre de recherche de pensée politique, Academia Sinica, Taipei, Taiwan. 13 août 2020.

Rochot, Justine. « Les Universités pour personnes âgées en Chine urbaine : des institutions d’inclusion, d’assignation ou de contrôle social ? ». 6<sup>e</sup> Colloque international du REIACTIS, Metz, Congrès Robert Schuman. 5 février 2020.

Rochot, Justine. « Être étudiant-retraité en Chine contemporaine : des logiques d’engagement spécifique ? ». Poster présenté dans le cadre du REIACTIS Junior lors du 6<sup>e</sup> Colloque international du REIACTIS, Metz, Congrès Robert Schuman. 4-6 février 2020.

f) DO : Direction d’ouvrages ou de numéros de revue

Amar, Nathanel. « Mondes musicaux sinophones (2) : Politiques de la sinité », *Perspectives Chinoises*, 2020/2.

Billioud, Sébastien (ed) *Cong Taiwan dao shijie : Ershiyishiji Yiguandao de quanqiuhua 從台灣到世界：二十一世紀一貫道的全球化*, (ouvrage sur la globalisation du nouveau mouvement religieux Yiguandao), *Zhengzhi daxue chubanshe* (Presses de la Chengchi National

University, Taiwan) [co-édité en collaboration avec Yang Hung-jen 楊弘任, Academia Sinica, Institut de sociologie]. Ouvrage achevé, remis à l'éditeur en décembre 2020, en cours d'évaluation.

Heurtebise, Jean-Yves est depuis août 2017, le co-éditeur de la revue *Monde Chinois Nouvelle Asie* : entre 2017 et 2019 avec Emmanuel Dubois De Prisque (désormais attaché au Ministère de la défense) et depuis 2020 avec Jean-Paul Maréchal (Paris Sud Orsay)

Heurtebise, Jean-Yves En 2019, avec Emmanuel Dubois De Prisque (n°60) et Jean-Paul Maréchal (n°61° deux volumes de *MCNA* :

- 2019/4 (N° 60) Vaincre sans convaincre ; La diplomatie publique chinoise et ses limites (<https://www.cairn.info/revue-monde-chinois-2019-4.htm>)
- 2020/1 (N° 61) Innover sans changer : Succès et dilemmes de l'innovation en Chine (<https://www.cairn.info/revue-monde-chinois-2020-1.htm>)

Un troisième volume en cours, finalisé et en cours de montage, devrait paraître mi-février : co-dirigé avec Vanessa Frangville, il porte sur la crise Ouïghours au Xinjiang :

- 2020/2 (N° 62) L'envers des Routes de la Soie : Analyser la répression en région ouïghoure

La revue a accusé pas mal de retard durant l'année 2020.

Padovani Florence and Ho, WC (eds) (2020) *Living in the Margins in Mainland China, Hong Kong and India*, London Routledge.

g) OR : Outils de recherche (publication d'un corpus de recherche)

h) OS : Ouvrages scientifiques (y compris les éditions critiques et les traductions scientifiques)

OS1 – Ouvrages (monographies)

Billioud, Sébastien, *Reclaiming the Wilderness, Contemporary Dynamics of the Yiguandao*, Oxford et New York, Oxford University Press, septembre 2020.

Version chinoise : en cours de traduction sous le titre Tiandao kaihuang : dangdai Yiguandao de fazhan *dongtai* 天道開荒：當代一貫道的發展動態. Publication prévue par les presses de l'Université Cheng-chi (Taiwan, 政大出版社).

Version française : *La Voie de l'unité, L'essor d'une religion de salut en Chine et en Asie*, Paris, CNRS Editions, parution prévue en 2021 dans la collection Bibliothèque de l'anthropologie.

畢遊塞 (Billioud, Sébastien), *Rujia xiandaixing siwei, Mou Zongsan daode de xingshangxue yanjiu* 儒家現代性思微, 牟宗三道德的形上學研究 Nanjing, Jiangsu renmin chubanshe 江蘇人民出版社, parution prévue en 2021. Traduction chinoise de *Thinking through Confucian Modernity, A Study of Mou Zongsan's Moral Metaphysics*, Leyde et Boston, Brill, 2011.

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. *Orientalisme, occidentalisme et universalisme : Histoire et méthode des représentations croisées entre mondes européens et chinois*. Paris : Eska.

## OS2 – Chapitres

Audin, Judith, « Street-Corner Society and Everyday Politics in the Hutong of Beijing : Ethnographic Perspectives », in Heide Imai and Marie Gibert (eds.), *Asian Alleyways. An Urban Vernacular in Times of Globalization*, Amsterdam University Press, 2020.

Audin, Judith, « Between Control and Compassion : the Politics of Neighbourhood Community Services in Urban China » in Gabriele Koehler, Alberto D. Cimadamore, Fadia Kiwan, Pedro Manuel Monreal Gonzalez (eds.), *The Politics of Social Inclusion: From Knowledge to Action*, Ibidem Press, 2020.

Audin, Judith, « Urban discrepancies in Datong (Shanxi): exploring the city in project and the city in concrete » in Natacha Aveline-Dubach (ed.), *Pathways of Sustainable Urban Development Across China: The Cases of Hangzhou, Datong, and Zhuhai*, MEDIUM E-Book, Imago, 2020, chapitre 4, pp. 50-57.

Billioud, Sébastien, « The Contemporary Confucian Revival in Perspective », in Stephan Feuchtwang (éd.), *Handbook of Religion in China*, Londres, Edward Elgar Publishing, 2020, pp.75-95.

Billioud, Sébastien, « De Taïwan à Maison-Alfort, réflexions sur la globalisation du Yiguandao », in Vincent Goossaert et Fang Ling (éd.), *La religion des chinois en France*, Paris, CNRS Editions, 2021.

Cabestan, Jean-Pierre (2020). "Cross-Straits Relations." *Oxford Bibliographies* in "Chinese Studies", ed. Tim Wright, New York, Oxford University Press, last modified, 22 April 2020, <https://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780199920082/obo-9780199920082-0022.xml>

Cabestan, Jean-Pierre (2020). "Social Governance in China under Xi Jinping: Big Brother is Watching you!", in Arthur S. Ding and Jagannath P. Panda eds., *Chinese Politics and Foreign Policy under Xi Jinping*, London & New York, Routledge, 2020, pp. 62-84.

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « L'Empire sans l'impérialisme ? Aux origines du mythe de (et de la croyance en) l'émergence pacifique chinoise ». In : *Connaissons-nous la Chine ?* Paul Servais (ed.) Louvain-la-Neuve : Academia/L'Harmattan, pp. 129-147.

Padovani, Florence. (2020) “When a marginal area is transformed into a touristic high spot: Tianzifang in Shanghai”, in: Padovani, Florence and Ho, WC (eds), *Living in the Margins in Mainland China, Hong Kong and India*, Routledge, London, pp.70-85.

Padovani, Florence. (2020) “Introduction”, in: Padovani, Florence and Ho, WC (eds), *Living in the Margins in Mainland China, Hong Kong and India*, Routledge, London, pp.70-85.

Pernin, Judith. 2020. « Protest documentaries in Taiwan and Hong Kong: from the late 1980s to the Sunflower and Umbrella movements. », in Thomas Gold et Sebastian Veg (éds), *Sunflowers and Umbrellas: Social Movements, Expressive Practices, and Political Culture in Taiwan and Hong Kong*. Berkeley : IEAS publications, pp. 176-200.

i) PV : Publications de vulgarisation

PV1 – Ouvrages

PV2 – Chapitres

PV3 – Articles (articles de presse, blogs, etc)

Amar, Nathanel. “From Wuhan to the World: SMZB, China’s Most Outspoken Punks, Return with a New Album”, *RadiiChina*, 29 septembre 2020.

Amar, Nathanel. “Xinjiang Rocker Jurat T.T. of the ‘Uyghur Pink Floyd’ on Pain, Childhood and Music”, *RadiiChina*, 14 avril 2020.

Amar, Nathanel. “We Sing this Song for You, Wuhan!: A Short History of Wuhan Punk”, *RadiiChina*, 11 février 2020.

Amar, Nathanel. “Visual Identities of Chinese Punk Rock Through Posters”, *Contemporary China Centre Blog*, Issue 3, 22 janvier 2020.

Amar, Nathanel. “Keep Screaming. A Brief Account of Early Beijing Punk”, *RadiiChina*, 22 janvier 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « La présidence Biden, une source d’inquiétude pour Taïwan ? » *Asialyst*. 2 décembre 2020. URL : <https://asialyst.com/fr/2020/12/02/etats-unis-taiwan-presidence-biden-source-inquietude/>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Hong Kong d'abord, Taïwan ensuite ? » *Asialyst*. 17 juillet 2020. URL: <https://asialyst.com/fr/2020/07/17/chine-hong-kong-dabord-taiwan-ensuite/>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Tensions Inde-Chine : entre clash des nationalismes et réalisme économique ». *Asialyst*. 20 juin 2020. URL: <https://asialyst.com/fr/2020/06/19/tensions-inde-chine-entre-clash-nationalismes-realisme-economique/>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « En privant Floyd de souffle, Chauvin a rendu inaudible le silence de Hong-Kong » *Le Monde*. 4 juin 2020. URL : [https://www.lemonde.fr/idees/article/2020/06/04/en-privant-floyd-de-souffle-chauvin-a-rendu-inaudible-le-silence-de-hong-kong\\_6041731\\_3232.html](https://www.lemonde.fr/idees/article/2020/06/04/en-privant-floyd-de-souffle-chauvin-a-rendu-inaudible-le-silence-de-hong-kong_6041731_3232.html)

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « à Taïwan : l'acte 2 de la « dé-sino-mondialisation ». *Asialyst*. 6 mai 2020. URL : <https://asialyst.com/fr/2020/05/06/taiwan-coronavirus-acte-2-de-sino-mondialisation/>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Coronavirus : ce que révèle le « modèle taïwanais » ». *Asialyst*. 21 mars 2020. URL : <https://asialyst.com/fr/2020/03/21/coronavirus-revele-modele-taiwanais-taiwan/>

Padovani Florence, 2020, co-création d'un programme "comprendre la Chine aujourd'hui" pour la société Artly (<https://academy.artips.fr/fr/chine>)

j) AP : Autres productions (bases de données, logiciels, comptes-rendus d'ouvrages, rapports intermédiaires de projets collectifs)

Amar, Nathanel. Archive numérique des musiques alternatives en Chine contemporaine : <https://scream4life.hypotheses.org/> (notamment le projet d'archivage des musiques du magazine *So Rock!* : <https://scream4life.hypotheses.org/299>)

## C.2.1 PUBLICATION DU CEFC : PERSPECTIVES CHINOISES/CHINA PERSPECTIVES

Publication du Centre : la revue *China Perspectives – Perspectives chinoises*

Le CEFC publie depuis 1992 la revue de recherche *Perspectives chinoises*, et depuis 1995 sa version anglaise *China Perspectives*, proposant un regard pluridisciplinaire sur la Chine contemporaine, Hong Kong, Macao et Taiwan.

1) Structure de la revue :

- Pilotée par un **comité de rédaction** composé des chercheurs statutaires du CEFC, qui se réunissent une fois par mois pour fixer la ligne scientifique de la revue ;
- Adossée à un **comité de lecture** de spécialistes internationalement reconnus dans toutes les disciplines des sciences sociales (actuellement 42 personnes, cf. liste en annexe) ;
- Acceptant **en français et en anglais** (parfois en chinois) des manuscrits sous forme de textes inédits, qui doivent apporter des **résultats d'une recherche originale de première main** ;
- Soumettant tous ses articles de recherche à une **lecture interne** au comité de rédaction, qui se charge de garantir l'adéquation entre les contenus des articles et la ligne éditoriale de la revue, puis à **évaluation anonyme par deux experts externes**, soit parmi les membres du comité de lecture, soit à l'extérieur de celui-ci en faisant appel à des chercheurs internationalement reconnus de la Chine contemporaine ;
- Inscrite dans le **Social Science Citation Index (Web of Science)** depuis décembre 2019 et **Scopus**, ainsi que par le **Haut Conseil pour l'Évaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur (HCERES)** en Science politique et Sociologie-démographie depuis 2010 et en Anthropologie-ethnologie depuis 2012 ;
- Référencée dans **des bases de données internationales** telles que ProQuest, EBSCO, Jstor, Revues.org, persee.fr et RMIT Publishing ;
- **Soutenue par l'InSHS du CNRS** au titre du soutien aux revues scientifiques depuis 2011 à hauteur de 2 000 € en 2011, de 2 500€ par an en 2012 et 2013, de 1 000€ par an en 2014 et 2015, puis de 1 500€ en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020.

2) Positionnement de la revue

- **Revue pluridisciplinaire de parution trimestrielle**, *China Perspectives/Perspectives chinoises* publie des travaux de recherche spécialisés mais se veut accessible pour les spécialistes d'autres domaines.
- **Publiée à Hong Kong**, la revue est proche du terrain (république populaire de Chine, Taiwan, Hong Kong et Macau), ce qui la prête particulièrement à accueillir des collaborations avec des chercheurs basés dans les universités de la région.
- **La version anglaise**, identique à la version française, permet aux chercheurs français, et plus largement francophones, d'insérer leurs travaux dans le champ de la recherche internationale grâce à la traduction d'articles et leur diffusion. C'est **une plateforme unique de socialisation scientifique sous forme d'aide à la publication** apportée par le CEFC au monde francophone de la recherche sur la Chine contemporaine dans son ensemble.

3) Rubriques de la revue

Depuis 2007, la revue est structurée en quatre rubriques :

- **Un dossier thématique** coordonné par un ou plusieurs chercheurs en sciences humaines et sociales, autour d'un thème précis éclairé par une collection d'articles de recherche complémentaires, évalués en double aveugle.
- **Des articles de recherche en sciences humaines et sociales** sur le monde chinois contemporain, évalués en double aveugle.
- **La rubrique « Actualités »** propose une synthèse commentée d'articles de presse ou de recherche chinois offrent des repères pour analyser les discussions et les événements récents dans le monde chinois.
- **Des comptes rendus** d'ouvrages ainsi que des **lectures critiques** plus étayées se font l'écho des parutions récentes consacrées à la Chine contemporaine, Hong Kong, Macao et Taiwan.

Les quatre dossiers thématiques publiés en 2020 sont les suivants :

- **2020/1 : Images et sons de la guerre froide en Chine socialiste et au-delà, coordonné par Lingchei Letty Chen**
- **2020/2 : Mondes musicaux sinophones (2) : Politiques de la sinité, coordonné par Nathanel Amar**
- **2020/3 : Ré-envisager le genre en Chine : regards, (dé)légitimations, coordonné par Coraline Jortay, Jennifer Bond et Chang Liu**
- **2020/4 : La Chine mondialisée : champs, acteurs et pratiques, coordonné par Ivan Franceschini**

#### 4) Politique de diffusion

La revue, disponible par abonnement et au numéro, a, depuis 2007, mis en place une politique de diffusion numérique :

- *Sur le site Internet du CEFC :*

- Tous les numéros depuis 2007 sont accessibles **sur le site du CEFC**.
- La revue fonctionne avec une **barrière mobile réduite à un an**, en conformité avec la politique en la matière préconisée par l'INSHS du CNRS. L'abonnement à la version électronique donne accès à l'intégralité de la revue ainsi qu'aux archives.
- **L'éditorial et un article du dossier sont publiés en accès libre**. De même, tous les comptes rendus d'ouvrages et les articles courts sont accessibles gratuitement.
- Les **archives** de *Perspectives chinoises* sont consultables par auteur, par thème, etc.
- Un **accès électronique gratuit** est proposé aux agents concernés du MEAE et autres personnes relevant de la mission de service public d'information du CEFC.

- *Sur des bases de données internationales*

- **Tous les articles de *Perspectives chinoises* de plus d'un an sont en accès libre sur Persee.fr** (jusqu'en 2010) et **OpenEdition** (depuis 2002, y compris pour la version anglaise).
- ***China Perspectives* est accessible sur plusieurs bases du portail EBSCO, depuis 2012 sur le portail australien RMIT, depuis 2013 sur ProQuest.**
- Les deux revues, y compris les archives plus anciennes des *Bulletins de Sinologie*, sont **disponibles en intégralité sur le portail JSTOR** (sauf barrière mobile).

## Situation de la revue en 2020

L'année 2020 a été marquée par le contexte de crise sanitaire, qui a touché Hong Kong dès le mois de janvier. Malgré les contraintes liées aux mesures de distance sociale et de travail à domicile, l'objectif de reconnaissance internationale et de rayonnement de *Perspectives chinoises/China Perspectives* est resté intact, en vue de conserver sa présence dans la recherche académique grâce à son expertise sur le monde chinois contemporain. L'implication de l'ensemble des membres du comité de rédaction et de l'équipe éditoriale, a en effet permis à la revue de maintenir une régularité dans le calendrier éditorial. L'année 2020 s'est terminée par le départ de Marine Vallée au poste de secrétaire de rédaction, et l'ensemble de l'équipe salue son implication et sa rigueur dans le travail. L'équipe regrette que la crise sanitaire ait retardé le recrutement de son-a remplaçant-e.

### 1) Analyse du contenu

Le CEFC produit, depuis 2011, un système de collecte de statistiques complètes concernant les coûts et recettes de la revue, ainsi que son contenu, ce qui permet de mieux définir sa politique éditoriale.

- Malgré le contexte mondial perturbé de l'année 2020, *China Perspectives/Perspectives chinoises* a reçu en 2020 un grand volume de soumissions, avec trois propositions de dossiers thématiques spontanées et **89** articles soumis individuellement. Au total, **118 articles ont été soumis** à la revue dans le cadre de l'évaluation en double aveugle (hors rubriques d'actualité et recensions d'ouvrages), un nombre en augmentation constante depuis 2011 et plus particulièrement cette année (82 articles avaient été soumis en 2019). Cela est probablement lié à l'indexation de la version anglaise de la revue dans le Social Sciences Citation Index.
- Les **délais d'évaluation et de publication sont restés bons en 2020** (entre six et neuf mois). On note cependant des difficultés à mobiliser des évaluateurs externes du fait du contexte de crise sanitaire, qui a alourdi les charges administratives et d'enseignement des enseignants-chercheurs.
- La revue conserve un niveau de sélectivité représentatif des revues académiques à comité de lecture, avec **1,12% des articles de recherche soumis en hors-dossier acceptés en 2020** (parmi ceux dont l'évaluation est achevée à ce jour) contre 6,5% en 2019. Concernant les dossiers thématiques, qui sont sélectionnés et accompagnés en amont, **le taux d'acceptation des articles de recherche est de 51,7%**, ce qui représente une baisse par rapport à l'année précédente (77,8%). **Le taux général d'acceptation de l'ensemble des articles évalués en double aveugle est de 13,5%** (37,8% en 2019). Les efforts du comité de rédaction pour gérer le calendrier des dossiers doivent être soulignés, en contexte de crise sanitaire ayant ralenti les processus d'évaluation.
- Témoin du **caractère international de la revue**, la grande majorité des auteurs sont rattachés à des institutions étrangères et **95,8% des articles sont soumis en anglais (85,4% en 2019)** : en 2020, **cinq** articles ont été soumis en français, ce qui justifie le rôle de passerelle bilingue de la revue.

## 2) Indicateurs de visibilité de la revue :

- Suite à l'indexation, en décembre 2019, de *China Perspectives* dans le **Social Sciences Citation Index** (Web of Science), le rayonnement de la revue a augmenté. Selon le rapport du Web of Science publié dans le *Journal Citation Reports*, datant de juin 2020, le **Journal Impact Factor de la revue était de 1,857 en 2019**, et la revue a été classée **7<sup>e</sup> sur 77 revues en Area Studies**. C'est une excellente performance pour la revue, qui s'inscrit directement dans le premier quartile des revues en Area Studies. Notons la reconnaissance, plus large, des études chinoises dans ce champ (*China Journal* est classée première et *China Quarterly* est classée troisième).
- Les taux de **consultation des articles** sur les plateformes numériques indiquent une **excellente performance à moyen terme**, bien qu'il puisse exister des variations d'une année sur l'autre. Par exemple, la diffusion sur JSTOR se prolonge en intensité (**47 444 demandes d'articles** en 2020 contre 41 291 demandes d'articles en 2019 pour la version anglaise, et, pour la version française, **7 692 demandes d'articles** en 2020 contre 5 191 demandes d'articles en 2019).
- **La visibilité de la revue sur internet** est élevée puisque *Perspectives chinoises* et *China Perspectives* sont hébergées non seulement sur le site du CEFC mais aussi sur la plateforme Journals d'OpenEdition. La diffusion sur OpenEdition demeure très importante pour la version anglaise et pour la version française en 2020 par rapport à 2019 (564 083 visites en anglais pour 582 877 visites en 2019, et 198 464 visites en français par rapport à 191 472 visites en 2019).
- En outre, la refonte du site internet du CEFC en 2020 a permis de garantir une meilleure qualité de lecture (y compris sur tablettes et smartphones) ainsi qu'une diffusion plus efficace.
- Les bases de données sur lesquelles *China Perspectives/Perspectives chinoises* est diffusée fournissent une source d'information précieuse sur le succès relatif des numéros et des articles au sein de chaque numéro. Ils permettent en particulier de repérer le succès des articles de la **rubrique « Actualités »**, notamment un article portant sur les répertoires de mobilisation à Hong Kong. Les articles de recherche sur la politique et l'action collective à Hong Kong sont également fortement consultés (selon Jstor) et cités (selon Web of Science) en 2020. Par ailleurs, les articles de recherche sur Taiwan, le genre, ou le système politique chinois, sont également fortement consultés. Ces résultats confirment **l'identité pluridisciplinaire de la revue**, ainsi que la pertinence de sa rubrique **d'articles courts**, proposant des analyses complémentaires aux articles de recherche.
- Les indicateurs fournis par le Web of Science sont positifs, indiquant que *China Perspectives* a comptabilisé **91 citations en 2019**. Selon les données de Scimago, **l'indice H est monté à 16** (par rapport à 15 l'année précédente), plaçant ainsi *China Perspectives* sur une pente ascendante. L'indice SJR a baissé à 0,214 en 2019 du fait de problèmes techniques de prise en compte des articles par Scopus. De plus, il faut noter que la version française n'est pas prise en compte dans cet indicateur, ce qui sous-estime l'impact de la revue.

### 3) Coûts et recettes :

- La revue a coûté, en 2020, 442 988 HKD (48 285,69 euros), ce qui représente un coût moins élevé par rapport à 2019 (510 054,81 HKD soit 58 146,25 euros). Cela s'explique en partie par un strict respect de la feuille de style.
- Les ventes papier de la revue sont moins favorables qu'auparavant tout en restant positives, avec 137 abonnements (CP et PC cumulés) et 71 numéros (à l'unité) vendus en 2020 (y compris anciens numéros). Sur le court terme, cette baisse des ventes est due aux difficultés de recourir aux services postaux mondiaux du fait de la crise sanitaire. L'impossibilité d'organiser des séminaires de lancement de numéros en présentiel ainsi que les différentes phases de confinement en France, en Chine et à Hong Kong, aboutissant à la fermeture des librairies, n'ont pas permis de vendre autant d'exemplaires que les années précédentes. Sur le moyen terme, on note également une baisse structurelle des abonnements à la version papier, un problème touchant l'édition scientifique plus largement, notamment face à la diffusion de la revue sur des plateformes en ligne.
- La revue compte seulement trois abonnements en ligne sur le site du CEFC.
- Les recettes globales de la revue représentent, en 2020, 232 747,47 HKD (25 369,47 euros), en légère hausse par rapport à 2019 (224 543,50 HKD soit 25 597,95 euros). En 2020, le taux d'autofinancement de la revue est de 52,54%, ce qui représente une hausse par rapport à 2019 (44%). Cela est lié à une plus grande rigueur dans la conception et dans l'édition des numéros sur l'année 2020, et ce malgré le recrutement d'un relecteur francophone.
- On note l'utilité des versements de royalties (48 499,15 HKD) effectués de manière irrégulière par les bouquets numériques. Cependant, les royalties ne représentent toujours qu'une part marginale des revenus de la revue. Les ventes de la revue papier restent essentielles à son financement. Il est prévu d'étudier plus en profondeur le problème du non-renouvellement des abonnements à la revue papier en 2021 en vue d'y remédier.

### 4) Stratégies éditoriales

#### *Organisation du travail sur les versions anglaise et française*

- Nous soulignons les efforts de l'équipe pour respecter la ponctualité de sortie des numéros en 2020, malgré les défis posés par la crise sanitaire. Cela a été permis par la grande **qualité de l'accompagnement éditorial effectué par le comité de rédaction de la revue.**
- Le **caractère bilingue** de la revue reste une particularité forte de l'identité de la revue, ainsi que, plus largement, de la contribution du CEFC à la francophonie à l'étranger. Elle suppose une implication importante des personnels dans la relecture des traductions. Ainsi, le travail éditorial se distingue par sa forte valeur ajoutée, dont nous ne doutons pas qu'elle contribue fortement à la production et au rayonnement international de la recherche française et plus largement francophone. Dans ce sens, nous avons procédé au **recrutement d'un relecteur francophone**

**pour l'année 2020**, qui a garanti un résultat de qualité sur les deux versions de la revue. Cette collaboration se prolongera en 2021.

- Le grand nombre d'articles soumis en 2020 confirme l'attractivité de la revue, et donne également une meilleure visibilité sur les thématiques des numéros à venir. Cela met néanmoins en évidence les limites de ce modèle en termes de **ressources humaines ainsi qu'en termes de haute sélectivité**. L'importance du poste de volontaire international au secrétariat de rédaction de la revue, fournissant un travail essentiel sur les étapes de communication avec les auteurs et les évaluateurs, mais aussi de traduction, d'édition et de publication de la revue, est évidente, et les délais de recrutement ont d'autant plus affecté le travail éditorial. L'envergure réduite du comité de rédaction en 2020 a donné lieu à une charge de travail importante : relectures multiples des articles et de leurs traductions sous différents formats par le comité de rédaction restreint. L'équipe est néanmoins parvenue à relever le défi de la ponctualité de sortie des numéros et de la qualité de leurs contenus.

#### *Poursuite et amplification du rayonnement de la revue*

- La **refonte du site internet du CEFC** a représenté le principal effort en matière de communication de la revue. Il permet à la revue de s'adapter à l'évolution des modes de lecture (confort de lecture sur différents supports) ainsi qu'à gagner en efficacité dans sa politique de communication. En 2020, le site internet est plus dynamique, plus attractif et plus intuitif.
- **Une veille régulière du rayonnement de la revue et de son indexation** : Un suivi biannuel (en janvier et en juin) des indicateurs bibliométriques de la revue permet de mieux appréhender les modes de référencement de *Perspectives chinoises/China Perspectives* dans le champ des revues scientifiques internationales.
- **Une meilleure indexation des métadonnées des articles** : en vue d'améliorer l'indexation de la revue sur l'ensemble des portails, notamment en collaboration avec OpenEdition, **les articles en open access sont désormais publiés en texte intégral**.
- **Une meilleure stratégie de communication** : La stratégie de communication autour de la revue s'est renouvelée en alimentant plus régulièrement le fil Facebook, le fil Twitter et les séminaires de lancement des numéros, tout comme l'animation d'une page Academia et d'un profil LinkedIn.
- Tout au long de l'année 2020, le CEFC s'est efforcé de **maintenir une politique de communication autour de la sortie de numéros de la revue** en organisant des événements en ligne pour le numéro 2020/2 (ainsi qu'en présentiel à Taipei), ce qui assure la visibilité de *China Perspectives* et de *Perspectives chinoises*, mais contribue également à l'insertion des chercheurs du CEFC au sein de la recherche à Hong Kong, Pékin et Taipei.
- **Une convention universitaire avec HKUST** a pris effet à la rentrée 2020 ; elle inscrit le CEFC et sa revue dans un cadre propice à la recherche internationale en études chinoises et à sa diffusion.

***Projets pour 2021***

- **La reprise des collaborations universitaires** : l'équipe éditoriale compte sur la reprise graduelle des projets de recherche et des collaborations universitaires, en particulier avec HKUST, en vue de bénéficier au rayonnement de la revue.
- **Un contrat auteur** : Le comité de rédaction de la revue prépare actuellement la rédaction d'un contrat auteur pour normaliser les échanges entre l'éditeur et les auteurs lors de la préparation de la publication des articles.

### C.3 FORMATION

<b>C.3.1 <u>BIBLIOTHEQUE DE RECHERCHE</u></b>		
<b>Nombre de places assises et surface</b>	La bibliothèque se trouve dans l'antenne de Taipei du CEFC. Elle se compose d'une pièce de 10m <sup>2</sup> avec un bureau et un ordinateur	
<b>Nombre approximatif de volumes, périodiques vivants, documents, manuscrits, autres</b>	2 500 dont 2 000 monographies sur Taiwan	
<b>Fréquentation</b>	Nombre d'inscrits	<b>Fréquentation</b>
	Fréquentation annuelle	

Sans conteste le premier centre documentaire français sur Taiwan, la bibliothèque du CEFC Taipei a été profondément réorganisée ces dernières années. Ces réformes ont permis à la bibliothèque de retrouver de l'ordre et un accès facilité pour le public de chercheurs.

#### **C.3.2 ACTIVITES DES POST-DOCTORANTS ET DOCTORANTS**

En raison de l'épidémie de Covid-19, en 2021 le CEFC n'a pas été en mesure d'accueillir d'étudiants, ni de proposer des bourses pour la mobilité.

## **D PARTICIPATION A LA POLITIQUE D'INFLUENCE DE LA FRANCE**

### **D.1 MODALITES DE TRAVAIL AVEC L'AMBASSADE ET LE DEPARTEMENT**

Les partenaires du CEFC au sein du dispositif du MEAE sont :

- Le Consulat général de France à Hong Kong et Macao
- L'Ambassade de France en Chine et Institut français de Chine (IFC)
- Le Bureau français de Taipei (BFT)
- Au MEAE la Direction générale politique/Direction Asie, ainsi que le Centre d'analyse et de prévision
- Le CEFC informe régulièrement de ses activités ses différents interlocuteurs (MEAE et CNRS) dans les postes de Pékin, Hong Kong et Taipei.

#### **À Hong Kong**

- Le directeur du CEFC assiste à la réunion de service hebdomadaire du Consulat général de France à Hong Kong.
- Lors de ces réunions de service, le directeur du CEFC livre régulièrement des analyses concernant des thématiques liées à l'actualité politique et sociale en Chine et à Hong Kong. A la demande du Consulat, il rédige occasionnellement des notes diplomatiques en rapport avec des séminaires organisés par le CEFC.

#### **À Pékin**

- Le Centre franco-chinois travaille ponctuellement avec les services politiques et culturels de l'Ambassade de France sur les sujets d'intérêt commun.
- La directrice n'a jamais été invitée à participer aux réunions de service mais elle a toujours répondu favorablement aux demandes de collaboration comme dernièrement lors de la nuit des idées où elle a préparé et animé une table ronde à Pékin.
- Le CFC/CEFC inscrit également ses activités dans le dispositif de coopération scientifique coordonné par les services de coopération scientifiques et universitaire de l'Ambassade de France en Chine. Cette inscription donne lieu à des concertations régulières, notamment à l'occasion des déplacements du directeur du CEFC à Pékin.

#### **À Taipei**

- L'antenne du CEFC à Taipei travaille en étroite collaboration avec le Bureau français de Taipei pour l'organisation de manifestations scientifiques.
- Le directeur de l'antenne assiste à la réunion de service hebdomadaire du SCAC de Taipei.

Le CEFC s'efforce de participer aux activités développées par l'Ambassade, le BFT et Le Consulat général de France à Hong Kong et Macao dans le domaine de la valorisation de la culture scientifique et du débat d'idées.

Le CEFC participe à la réflexion du MEAE sur les grands sujets d'actualité liés à la Chine, notamment à travers la co-organisation de séminaires et une concertation régulière avec la Direction politique Asie.

En outre, le CEFC met à disposition des agents concernés du MEAE un accès électronique sur demande à la revue *Perspectives chinoises*.

Le CEFC reçoit régulièrement la visite de personnalités politiques (élus, personnalités de passage), de représentants d'entreprises françaises, de journalistes français et étrangers et d'universitaires et doctorants.

## **D.2 ACTIONS DE DIFFUSION ET DE COMMUNICATION GRAND PUBLIC**

### **D.2.1 EVENEMENTS / COLLOQUES / DEBATS / EXPOSITIONS / ARTICLES / FILMS / ETC. (CALENDRIER DE L'ANNEE ECOULEE, NOMBRE DE PARTICIPANTS, PARTENAIRES ETC.)**

Voir tableau pages 37-41.

### **D.2.2 SITES INTERNET / RESEAUX SOCIAUX / BLOGS ETC.**

Au niveau de sa stratégie de communication, le CEFC mobilise une diversité d'outils et de canaux de communications :

- Envois hebdomadaires de messages à la page Facebook ainsi que sur la page LinkedIn du CEFC concernant la revue (sortie de nouveaux numéros, accès ouvert, annonces d'événements scientifiques, information sur les bourses, appels à contributions, etc.) ;
- Envois de messages via Twitter annonçant les activités scientifiques du centre.

- Le CFC envoie une Newsletter bilingue (français/chinois) une à deux fois par mois (mailing list Pékin). Il s'agit d'un compte-rendu détaillé des événements passés et de l'annonce des prochaines activités du centre.
- Envoi régulier de messages sur plusieurs groupes WeChat faisant la promotion des événements organisés par le CFC.

De plus, lorsque la situation épidémique le permet, à l'occasion de la parution de chaque nouveau numéro de *China Perspectives*, le CEFC essaie d'organiser des événements à Hong Kong et Taipei.

### **D.2.3 PRESENCE DANS LES MEDIAS LOCAUX / NATIONAUX / INTERNATIONAUX (INTERVIEWS, ARTICLES, TRIBUNES ETC.)**

Amar, Nathanel. "Wuhan calling: How the city's punk rock scene changed China's youth", par Jessica Novia in *Goldthread*, 10 novembre 2020.

Amar, Nathanel. "Why China's hip-hop stars are staying silent on Black Lives Matter", par Viola Zhou in *Inkstone*, 19 juin 2020.

Amar, Nathanel. "A Taiwan, la présidente qui dit non à la Chine remporte haut la main un second mandat", par François Bougon in *Mediapart*, 11 janvier 2020.

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Hong Kong : l'exil à tout prix » RFI (Radio France International). 6 juin 2020. Entretien avec Heike Schmidt. 29 novembre 2020. URL : <https://www.rfi.fr/fr/podcasts/fr%C3%A9quence-asie/20201128-hong-kong-l-exil-%C3%A0-tout-prix>

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Hong Kong: que va changer la loi sur la sécurité nationale? » Présentée par Clotilde Dumay. 1 juillet 2020. Radio Chrétienne Francophone. URL : <https://rcf.fr/la-matinal/hong-kong-que-va-changer-la-loi-sur-la-securite-nationale>.

Heurtebise, Jean-Yves. 2020. « Hong Kong, la fin du double système ? » RFI (Radio France International). 6 juin 2020. Entretien animé par Aurélien Devernoix et avec Chloé Froissart. URL : <https://www.rfi.fr/fr/podcasts/20200605-hong-kong-la-fin-double-systeme>

Heurtebise, Jean-Yves anime depuis janvier 2017 une émission bimensuelle d'analyse géopolitique asiatique à Radio Taiwan International (2 émissions de 11 minutes par mois). Depuis novembre 2019, à la demande de RTI, l'émission est devenue hebdomadaire. URL des podcasts : <http://french.rti.org.tw/host/?recordId=400>

Rochot, Justine. Intervention avec Isabelle Thireau dans l'émission « Midi Magazine », *Fréquence Protestante*. 23 octobre 2020 (1h).

Rochot, Justine. In Claire Camberlein, « Portrait de chercheur : Justine Rochot », *Le Carreau de la BULAC*. Mis en ligne le 29 juin 2020. URL : <https://bulac.hypotheses.org/30803>.

Rochot, Justine. In François-Guillaume Lorrain, « Petite mythologie du masque », *Le Point*, 9 avril 2020. URL : <https://journal.lepoint.fr/petite-mythologie-du-masque-2370368>

Rochot, Justine, 2020. « Le virus et la Nation. Regard historique sur la santé publique chinoise en temps de Covid-19 », *AOC*. Mis en ligne le 17 mars 2020. URL : <https://aoc.media/analyse/2020/03/16/le-virus-et-la-nation-regard-historique-sur-la-sante-publique-chinoise-en-temps-de-covid-19/>

Rochot, Justine. « Écoliers et retraités, quelles influences sur l'espace urbain ? ». *Rendez-vous Chine* de la Cité de l'Architecture et du Patrimoine (Paris). Table ronde avec Manon Laurent (CESSMA, Paris Diderot) modérée par Philippe Louchart (Institut Paris Région) (25 février).

Rochot, Justine. Intervention à la table ronde de clôture du 6<sup>e</sup> colloque international du REIACTIS (Metz, Congrès Robert Schuman). Aux côtés de Sarah Harper (Oxford's Institute of Population Ageing), George Rouamba (UJKZ, Burkina Faso), Marie Beaulier (UdeS, Canada), Rosita Kornfeld (experte indépendante des Nationaux Unies), Anne-Marie Guillemard (EHES) et Sophie Buhnik (MFJ, CNRS). (6 février)

Rochot, Justine. In « Quand la génération Mao prend sa retraite. Trois questions à Justine Rochot », *Sciences Humaines*, Novembre 2020, n°330, p.14.

### **D.3 RAYONNEMENT DE LA RECHERCHE**

<b>D.3.1 <u>PARTENARIATS AVEC LES UNIVERSITES LOCALES ET DES PAYS DE LA ZONE DE COMPETENCE</u></b>	
<b><i>PAYS</i></b>	<b><i>ACTIVITE (objet, durée, financements, résultats...)</i></b>
Hong Kong	Convention de coopération signée par l'Université de sciences et des technologies de Hong Kong (HKUST), le CNRS et le MEAE, sur l'implantation du CEFC au sein de HKUST et le développement de la coopération scientifique.
Hong Kong	Convention entre l'Université de Hong Kong, l'EHESS et le CEFC

Chine	Université Tsinghua (accord autour de l'Antenne de Pékin, CFC)
Taipei	Partenariat avec l'Academia Sinica (2018-2021)
Chine	MOU avec l'Université normale de Chine orientale (2015-2018)
France	MOU Tripartite EHESS-Université de Hong Kong-CEFC (07/2015-07-2020)

<p><b>D.3.2 <u>PARTENARIATS AVEC DES UNIVERSITES OU LABORATOIRES FRANÇAIS, EUROPEENS OU INTERNATIONAUX</u></b></p> <p><i>Décrire les projets ou actions mis en place et les résultats de l'année écoulée.</i></p>	
<b><i>PAYS</i></b>	<b><i>ACTIVITE (objet, durée, financements, résultats...)</i></b>
France	Université d'Angers (partenariat autour d'un post-doctorat d'une durée d'un an au CEFC, 2018-2019).

**D.3.3 PERSONNALITES D'ENVERGURE INVITEES SUR LE BUDGET DE L'UMIFRE OU SUR AUTRES BUDGETS**

Aucune invitation n'a été possible en raison de la crise sanitaire.

**D.3.4 MISSIONS DE L'EQUIPE DE RECHERCHE EN DEHORS DU PAYS DE LOCALISATION (DIRECTION, CHERCHEURS)**

Aucune mission en dehors du pays de localisation n'a été possible en raison de la crise sanitaire.

## **E PROSPECTIVE**

### **E.1 STRATEGIE SCIENTIFIQUE A MOYEN ET LONG TERME**

#### **1. La consolidation du travail d'édition de la revue *Perspectives chinoises/China Perspectives***

Fin 2019, l'indexation au *Social Science Citation Index (SSCI)* de la version anglaise de la revue avait marqué une étape importante dans son histoire, en validant la stratégie éditoriale conduite par les équipes qui se sont succédé ces dernières années. *China Perspectives* est aujourd'hui reconnue comme une des meilleures revues sur la Chine contemporaine, et est un acteur majeur de la vie scientifique à Hong Kong. Un travail bibliométrique mené par une stagiaire a ainsi montré que *China Perspectives* est parmi les grandes revues sur la région celle qui publie le plus sur Hong Kong et Macao, mais également qui publie le plus d'articles rédigés par des universitaires de la région.

L'équipe de la revue a d'abord travaillé à consolider les processus de travail et les modes de fonctionnement internes, afin de pérenniser les améliorations qui avaient été apportées au fil des années. Malgré un contexte rendu très difficile par une double crise à Hong Kong (sanitaire et politique), l'édition et la publication de la revue ont maintenu leur régularité et leur qualité, non seulement grâce à l'engagement et la motivation de chacun, mais également en raison de la rationalisation des processus de travail.

En 2020, la revue a connu une augmentation du nombre de soumissions spontanées, mais également des soumissions de projets de dossier thématique, reflet de la reconnaissance scientifique de la revue auprès des universitaires de tous les pays.

A partir de la fin 2020, le CEFC a fait face à des difficultés dans le domaine des ressources humaines, difficultés qui vont se prolonger jusqu'à l'été 2021. L'objectif pour 2021 est donc de traverser cette période difficile tout en consolidant les progrès accomplis. Fin 2019, et en accord avec les tutelles, le CEFC avait fait le choix du maintien de la version française. Les défis temporaires ne doivent pas remettre en question la responsabilité du CEFC par rapport à la place de la France et de la francophonie dans le champ scientifique mondial.

En 2021, l'objectif principal pour la revue sera donc de stabiliser les modes de travail, de poursuivre la publication bilingue, et ainsi de pour pouvoir passer rapidement le relai à une équipe qui va se trouver très largement renouvelée

## 2. Développement des coopérations scientifiques avec HKUST

La signature de l'accord entre le CNRS, le MEAE et l'Université des sciences et des technologies de Hong Kong (HKUST), à l'automne 2020, a permis l'installation du CEFC dans de nouveaux locaux au sein même du campus de HKUST. L'accord prévoit également la mise en place de nouvelles institutions pour stimuler les partenariats et collaborations scientifiques avec les collègues locaux. En 2021, dès que la situation épidémiologique le permettra, le CEFC travaillera activement afin de proposer de nouveaux projets communs et surtout afin de déposer une candidature pour un financement commun ANR/RCG.

En 2021, le CEFC va recruter parmi les doctorants locaux de HKUST un « assistant de recherche » qui assurera la réalisation bi-hebdomadaire d'une revue de presse, et proposera également des articles courts « Current Affairs » pour la revue *Perspectives chinoises/China Perspectives*. Cet étudiant représentera une des premières concrétisations de l'intégration du CEFC au sein d'une grande université de recherche.

De plus, lorsque les étudiants français et européens seront autorisés à voyager, le CEFC proposera une bourse d'une année universitaire à un doctorant sur un sujet participant de ces nouvelles synergies sur le campus. D'autres dispositifs potentiels seront discutés en 2020 avec les partenaires de HKUST, en particulier pour la création d'un post-doctorat en SHS.

## 3. Activités scientifiques du CEFC et des antennes

En 2020, malgré les défis posés par les politiques sanitaires, le CFC à Pékin, conjointement avec l'École française d'Extrême-Orient (EFEO), a organisé une série de séminaires en présentiel et en ligne sur le patrimoine matériel et immatériel en Chine. Cet exemple de collaboration entre institutions françaises de recherche sera amené à se développer dès que les pays autoriseront les déplacements et l'organisation d'événements scientifiques. Ainsi, les deux IRN (International Research Networks) dans la région : « Sustain Asia » et « China ASEAN Norms », sont appelés à devenir des plateformes pour multiplier les initiatives partagées et organiser des séminaires et conférences.

L'antenne du CEFC à Taipei a également réussi à maintenir ses activités scientifiques en 2020, à la fois en ligne et sur place, en collaboration avec l'antenne de l'EFEO à Taipei pour une journée jeunes chercheurs en juin 2020, et le Centre de pensée politique de l'Academia Sinica. Le CEFC Taipei poursuit ses activités scientifiques dans un format hybride, à la fois en présentiel et en ligne lorsque cela est possible.

Le CEFC va soumettre des dossiers de candidature à des financements contractuels extérieurs, en particulier à Hong Kong, en espérant qu'il soit rapidement possible pour les chercheurs de

reprendre les travaux de terrain. Il faut toutefois insister sur les efforts accomplis par tous les chercheurs du CEFC afin de palier à l'absence de recherche de terrain. La production scientifique des uns et des autres, et l'engagement très fort dans le travail éditorial, ont montré la motivation et le travail d'équipe pendant ces mois difficiles.

L'équipe du CEFC souhaite à nouveau exprimer sa surprise et son incompréhension face à la suppression du CFC, et espère que dans les mois qui viennent, les négociations reprendront avec les tutelles afin de compenser cette perte et maintenir des dispositifs de recherche et de collaboration avec les collègues de Chine continentale.

## **E.2 CALENDRIER PREVISIONNEL DES EVENEMENTS SCIENTIFIQUES ET DE CULTURE SCIENTIFIQUE**

Événements prévus en 2021 au CEFC Taipei :

- Janvier 2021 : Séminaire de César de Prado (NTU), « France's Leading Role in the EU+'s Strategic Projection in the Indo-Pacific ».
- Janvier 2021 : Webinaire de présentation du livre de Ju-Ling Lee, *Imaginer l'indigène : La photographie coloniale à Taïwan (1895-1945)*, organisé lors du TIBE (Taipei International Book Exhibition) à la Librairie Le Pigeonnier de Taipei.
- Mars 2021 : Projection et discussion avec le réalisateur de documentaires Wang Shuibo, autour de « Never Release My Fist » en collaboration avec le Centre de pensée politique de l'Academia Sinica.
- Avril 2021 : conférence de Miaoju Jian autour de l'ouvrage *Made in Taiwan. Studies in Popular Music*.

## **E.3 STRATEGIE DE DEVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DES COFINANCEMENTS**

Suite à la signature de l'accord entre le CNRS, le MEAE et HKUST et au déménagement du CEFC sur le campus de cette dernière, le centre va s'appuyer sur les nouveaux mécanismes de collaboration qui vont se mettre en place, pour présenter des candidatures communes CEFC/HKUST à des financements extérieurs, plus particulièrement à une ANR/RGC.

#### **E.4 EVOLUTIONS A PREVOIR EN TERMES DE RESSOURCES HUMAINES**

En 2021, le CEFC va connaître un profond renouvellement de ses équipes.

- Au CFC de Pékin, Sandrine FONTAINE, VIA, a quitté ses fonctions et ne sera pas remplacée. Florence PADOVANI, chercheuse et directrice du CFC quittera ses fonctions le 31 août et ne sera pas remplacée non plus, en raison de la fermeture du CFC.
- À Hong Kong, Judith PERNIN, chercheuse et rédactrice en chef adjointe quittera ses fonctions le 28 février et Judith AUDIN, chercheuse et rédactrice en chef, le 31 août. En outre, le CEFC attend le recrutement du poste de VIA « secrétaire de rédaction », dans le cours du premier semestre 2021.

#### **F CONCLUSION**

##### **F.1 COMMENTAIRES D'ORDRE GENERAL**

En 2020, dans un contexte éprouvant, et malgré des effectifs réduits, l'ensemble de l'équipe du CEFC a démontré la qualité de son travail et la force de son engagement collectif. Non seulement la revue *Perspectives chinoises/China Perspectives* n'a pas été menacée, mais la qualité du travail éditorial a été consolidée. A Pékin et Taipei, profitant de conditions sanitaires plus favorables, les chercheurs ont organisé de nombreux événements scientifiques et ont soutenu les étudiants.

Le CEFC et ses deux antennes jouent un rôle essentiel de plateforme pour la production et la diffusion de savoirs scientifiques pluridisciplinaires de haut niveau sur les transformations politiques, économiques, sociales et culturelles du monde chinois contemporain. Il est absolument nécessaire de préserver les conditions financières et en personnel permettant à ce dispositif de se développer. La fermeture du CFC à Pékin ne s'inscrit malheureusement pas dans une telle démarche, et requiert de réfléchir à des dispositifs nouveaux pour la compenser.

##### **F.2 INITIATIVES REUSSIES ET BONNES PRATIQUES A PARTAGER AVEC LES AUTRES DIRECTEURS/DIRECTRICES D'UMIFRE**

Cette année encore, le travail au sein de l'ensemble de l'équipe du CEFC est placé sous le signe de la collégialité et de la transparence, ce qui permet au centre, malgré des effectifs réduits, d'éditer une revue d'une qualité scientifique aujourd'hui reconnue au niveau international, tout en produisant une recherche de haut niveau. Les synergies mises en place avec les antennes de Taipei et de Pékin contribuent à enrichir les activités éditoriales et scientifiques. Un tel dispositif doit inspirer des coopérations renforcées entre les UMIFREs de la région.